

brother®

ITALIANO

**TZe**  
TAPE

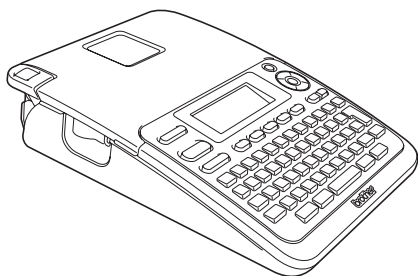
P-touch

2030

# GUIDA DELL'UTENTE

Prima di iniziare a usare la P-touch, leggere la presente Guida dell'utente.

Tenere a portata di mano la presente Guida dell'utente, come riferimento futuro.



- 1 INTRODUZIONE
- 2 COME INIZIARE
- 3 MODIFICA DI UN'ETICHETTA
- 4 STAMPA DI ETICHETTE
- 5 USO DELLA MEMORIA DEL FILE
- 6 MANUTENZIONE DELLA P-TOUCH
- 7 RICERCA GUASTI
- 8 APPENDICE
- 9 INDICE

# INTRODUZIONE

Grazie per aver acquistato l'etichettatrice P-touch 2030.

La nuova P-touch è un sistema di etichettatura facile da usare e ricco di funzionalità, che consente di creare etichette professionali e di alta qualità.

Il presente manuale contiene le varie precauzioni e procedure di base da adottare e da seguire durante l'uso dell'etichettatrice. Prima di iniziare a usare il prodotto, leggere attentamente questa guida e conservarla per una futura consultazione.

## **Dichiarazione di conformità (solo Europa)**

BROTHER INDUSTRIES, LTD.

15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya, 467-8561, Giappone

dichiara che questo prodotto e l'adattatore CA sono conformi ai requisiti essenziali di tutte le direttive e i regolamenti pertinenti applicati all'interno dell'Unione Europea.

La Dichiarazione di conformità (DoC) può essere scaricata dal nostro sito Web.

Visitare il sito <http://solutions.brother.com>

- scegliere l'area geografica (es.: Europe)
- scegliere il Paese
- scegliere il modello
- scegliere "Manuali"
- scegliere Dichiarazione di conformità. (\* Selezionare la lingua desiderata.)

## **Avviso sulla redazione e la pubblicazione**

Il presente manuale è stato redatto e pubblicato sotto la supervisione di Brother Industries, Ltd. e contiene le descrizioni e le specifiche più recenti del prodotto.

Il contenuto del manuale e le specifiche di questo prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Se si renderanno disponibili nuove versioni del software PT-2030, questo manuale potrebbe non riflettere le caratteristiche aggiornate. Pertanto, potrebbe accadere che il software e il contenuto di questo manuale differiscano.

Tutti i nomi commerciali e dei prodotti delle aziende citati nei prodotti Brother, i relativi documenti e qualsiasi altro materiale sono marchi o marchi registrati delle rispettive aziende.

## Sommario

Come usare la P-touch.....	4
Precauzioni di sicurezza.....	5
Precauzioni generali.....	8
Simboli utilizzati in questa guida .....	9
<b>COME INIZIARE .....</b>	<b>10</b>
Disimballaggio della P-touch.....	10
Descrizione generale.....	10
Display LCD e tastiera.....	11
Display LCD.....	11
Nomi e funzioni dei tasti.....	12
Alimentazione.....	14
Batteria.....	14
Adattatore CA .....	15
Inserimento di una cassetta nastro .....	16
Accensione/spegnimento .....	17
Alimentazione del nastro.....	18
Funzione di alimentazione del nastro .....	18
Display LCD .....	18
Contrasto LCD .....	18
Impostazione di lingua e unità di misura .....	19
Lingua .....	19
Unità.....	19
<b>MODIFICA DI UN'ETICHETTA.....</b>	<b>20</b>
Immissione e modifica di testo.....	20
Immissione di testo dalla tastiera.....	20
Aggiunta di una nuova riga .....	20
Aggiunta di un nuovo blocco.....	20
Spostamento del cursore .....	20
Inserimento di testo.....	20
Inserimento di una tabulazione .....	20
Eliminazione di testo.....	21
Immissione di simboli.....	22
Immissione di simboli usando la funzione Simbolo.....	22
Immissione di caratteri accentati .....	24
Impostazione degli attributi dei caratteri.....	25
Impostazione degli attributi di caratteri per etichetta.....	25
Impostazione degli attributi di carattere per ciascuna riga.....	25
Impostazione dell'adattamento automatico dello stile.....	28

1

2

3

4

5

6

7

8

9

1

## INTRODUZIONE

---

Impostazione degli attributi di un'etichetta .....	29
Uso dei layout di formattazione automatica .....	31
Uso di modelli - Esempio di creazione di un'etichetta d'inventario .....	31
Uso dei layout a blocco .....	34
Creazione di un'etichetta di codice a barre .....	37
Impostazione dei parametri dei codici a barre .....	37
Immissione dei dati dei codici a barre .....	38
Modifica ed eliminazione di un codice a barre .....	40

## STAMPA DI ETICHETTE ..... 41

---

Anteprima dell'etichetta .....	41
Stampa di un'etichetta .....	41
Stampa di un'unica copia .....	42
Stampa di più copie .....	42
Numerazione automatica delle etichette .....	43
Stampa speculare .....	44
Impostazione del margine .....	45
Regolazione della lunghezza dell'etichetta .....	47
Applicazione di etichette .....	47
Stampa dalla raccolta di etichette .....	48
Stampa di un'etichetta dalla raccolta di etichette memorizzata nell'apparecchio .....	48

## USO DELLA MEMORIA DEL FILE ..... 52

---

Memorizzazione di un'etichetta .....	52
Apertura di un file di etichetta memorizzato .....	52
Stampa di un file di etichetta memorizzato .....	53
Eliminazione di un file di etichetta memorizzato .....	53

## MANUTENZIONE DELLA P-TOUCH ..... 54

---

Ripristino della P-touch .....	54
Ripristino dei dati sulle impostazioni predefinite (le raccolte di etichette memorizzate nei Preferiti non vengono ripristinate) .....	54
Manutenzione .....	54
Pulizia dell'unità .....	54
Pulizia della testina di stampa .....	54
Pulizia della taglierina .....	55

.....	
<b>RICERCA GUASTI</b> .....	<b>56</b>
Cosa fare quando.....	56
Messaggi di errore.....	57
<b>APPENDICE</b> .....	<b>60</b>
Specifiche.....	60
<b>INDICE</b> .....	<b>61</b>

1

2

3

4

5

6

7

8

9

3

# Come usare la P-touch

## ■ Creare un'etichetta con la P-touch

### 1 | COME INIZIARE

Preparare la P-touch. **P. 10**

### 2 | CREAZIONE DI UN'ETICHETTA

- Immissione e modifica di testo. **P. 20**
- Immissione di simboli. **P. 22**
- Immissione di caratteri accentati. **P. 24**
- Uso dei layout di formattazione automatica. **P. 31**



Oltre all'immissione di testo, la P-touch dispone di un'ampia gamma di opzioni di formattazione.

Creare etichette di questo tipo:



### 3 | STAMPA DI ETICHETTE

- Stampa di un'etichetta. **P. 41**
- Impostazione del margine. **P. 45**
- Stampa dalla Raccolta di etichette. **P. 48**



Prima di stampare, è possibile controllare il layout dell'etichetta mediante la funzione di anteprima.

Creare etichette di questo tipo:





## ■ Stampa dalla raccolta di etichette









Utilizzando la funzione Raccolta di etichette, le etichette possono essere create facilmente selezionando e stampando i design già integrati nel dispositivo.

## Precauzioni di sicurezza

Per evitare infortuni e danni, le note importanti sono spiegate mediante una serie di simboli. I simboli e il relativo significato sono i seguenti:

 <b>AVVERTENZA</b>	Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non viene evitata, potrebbe provocare la morte o gravi infortuni.
 <b>ATTENZIONE</b>	Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non viene evitata, può provocare infortuni di piccola o moderata entità.



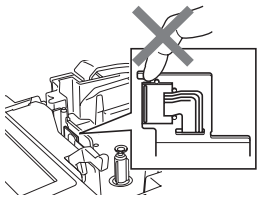





I simboli utilizzati in questo manuale sono i seguenti:

	Operazione <b>NON</b> consentita.		<b>NON</b> smontare il prodotto.
	<b>NON</b> spruzzare né immergere il prodotto in acqua.		<b>NON</b> toccare una determinata parte del prodotto.
	Operazione obbligatoria.		Scollegamento dell'alimentazione.
	Avviso di sicurezza.		Avvisa della possibilità di scosse elettriche.

### AVVERTENZA

#### P-touch

Attenersi alle seguenti indicazioni per evitare incendi, scosse elettriche e il rischio di infortuni e/o danni.

-  **EVITARE** che la P-touch si bagni in qualunque modo.
  -  **NON** toccare nessuna parte metallica vicino alla testina di stampa. Durante l'uso, la testina di stampa si riscalda notevolmente e resta calda anche immediatamente dopo l'uso. Non toccarla direttamente con le mani.
- 
-  **NON** smontare la P-touch. Per ispezioni, regolazioni e riparazioni della stampante, rivolgersi al punto vendita in cui la P-touch è stata acquistata o al centro servizi autorizzato locale.
  -  Per l'imballaggio della stampante sono stati utilizzati dei sacchetti di plastica. Per evitare il pericolo di soffocamento, tenere i sacchetti lontani dalla portata dei bambini.
  -  Se si nota un odore strano, calore, scolorimento, deformazione o qualsiasi evento insolito durante l'uso o lo stoccaggio, scollegare immediatamente l'adattatore CA, rimuovere le batterie e interrompere l'uso della stampante.
  -  Per evitare di danneggiarla, non lasciarla cadere a terra la P-touch, non urtarla né sbatterla contro altri oggetti.
  -  **NON** utilizzare la P-touch se all'interno sono presenti corpi estranei. In caso di ingresso nella stampante di sostanze metalliche o di corpi estranei, scollegare l'adattatore CA, rimuovere le batterie e contattare il punto vendita presso il quale era stata acquistata la P-touch, oppure rivolgersi al centro servizi autorizzato locale.

1

2

3

4

5

6

7


8

9

### **AVVERTENZA**










#### **Batteria**

Per evitare fuoriuscita di liquido dalle batterie, ustioni, rottura delle batterie o infortuni, attenersi a queste indicazioni.


-  **NON** gettare sul fuoco, scaldare, mandare in cortocircuito, ricaricare o smontare le batterie.

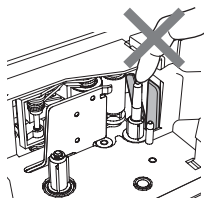
#### **Adattatore CA**

Attenersi alle seguenti indicazioni per evitare incendi, danni, scosse elettriche, guasti o il rischio di infortuni.

-  Utilizzare sempre la tensione specificata (220-240 V) e l'adattatore CA consigliato. La mancata osservanza di questa indicazione potrebbe essere causa di incidenti o danni. Brother non si assumerà nessuna responsabilità per eventuali incidenti o danni derivanti dal mancato utilizzo dell'adattatore CA e del cavo dell'adattatore.
-  Non collegare ad altri prodotti l'adattatore CA e il cavo dell'adattatore in dotazione.
-  Scollegare immediatamente il cavo dell'adattatore CA e spegnere l'etichettatrice P-touch durante i temporali. Esiste un potenziale rischio di scosse elettriche causate dai fulmini.
-  **NON** toccare l'adattatore CA o la spina con le mani bagnate.
-  **NON** usare l'adattatore CA in luoghi con elevata umidità, ad esempio i bagni.
-  **NON** usare un cavo dell'adattatore o una spina di alimentazione danneggiati.
-  **NON** posizionare oggetti pesanti sul cavo o sulla spina dell'adattatore ed evitare di danneggiarli o modificarli. Non piegare o tirare con forza il cavo dell'adattatore.
-  **NON** far cadere a terra, colpire o danneggiare l'adattatore CA.
-  Assicurarsi che la spina sia completamente inserita nell'uscita di alimentazione. La presa da utilizzare deve essere saldamente fissata alla parete.

#### **Taglierina**

-  **NON** toccare la lama della taglierina.





**⚠ ATTENZIONE****Batteria**

Per evitare la fuoriuscita di liquido della batteria, ustioni e rottura della batteria, attenersi a queste indicazioni.

- ⊘ NON utilizzare insieme batterie vecchie e nuove.
- ⊘ NON mescolare le batterie alcaline con altri tipi di batterie.
- ⊘ NON posizionare l'estremità positiva e negativa nella posizione errata.
- ⚠ Rimuovere le batterie se la P-touch non verrà utilizzata per un lungo periodo di tempo.

**Adattatore CA**

- ⚠ Se la P-touch non verrà utilizzata per un periodo di tempo prolungato, scollegare l'adattatore CA dall'uscita di alimentazione.
- ⚠ Quando si scollega l'adattatore dalla presa elettrica, afferrare sempre bene la spina.

**Taglierina**

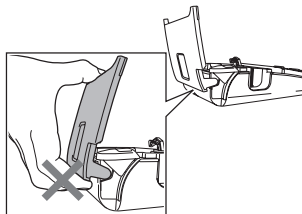
Attenersi alle seguenti indicazioni per evitare piccoli infortuni personali o di danneggiare la stampante.

- ⊘ NON aprire il coperchio superiore quando la taglierina è in funzione.
- ⊘ NON applicare pressione eccessiva sulla taglierina.

**P-touch**

Attenersi alle seguenti indicazioni per evitare piccoli infortuni personali o di danneggiare la P-touch.

- ⚠ Posizionare la P-touch su una superficie piana e stabile, ad esempio una scrivania.
- ⊘ NON lasciare la P-touch alla portata dei bambini con il coperchio della taglierina aperto.
- ⊘ NON posizionare oggetti pesanti sopra la P-touch.
- ⊘ Per evitare infortuni, fare attenzione a non mettere le dita nelle aree mostrate nelle illustrazioni.



1

2

3

4

5

6

7

8


9


### Precauzioni generali

- NON installare questo dispositivo in prossimità di dispositivi che possano causare interferenze elettromagnetiche. La vicinanza di un televisore, di una radio e così via può causare il malfunzionamento della stampante.
- NON utilizzare la P-touch in modi o per scopi non previsti in questa guida. Ciò potrebbe provocare incidenti o danneggiare l'apparecchio.
- NON inserire oggetti estranei nello slot di uscita nastro, nel connettore dell'adattatore CA, ecc.
- NON toccare con le dita la testina di stampa. Per pulire la testina di stampa (fare riferimento a "Pulizia dell'unità" a pagina 54), utilizzare l'apposita cassetta di pulizia opzionale (TZe-CL4), la funzione di pulizia automatica della stampante, oppure un panno morbido (es.: un batuffolo di cotone).
- NON pulire l'apparecchio con alcol o altri solventi organici. Utilizzare solo un panno morbido asciutto.
- NON collocare la P-touch in luoghi esposti alla luce diretta del sole, in prossimità di radiatori o altri apparecchi che emettono calore, oltre che in luoghi soggetti a temperature estremamente elevate o basse, alta umidità o in ambienti polverosi. Intervallo di temperatura di funzionamento standard: da 10 a 35 °C.
- NON appoggiare gomma o vinile sulla stampante per un periodo di tempo prolungato, altrimenti la stampante potrebbe macchiarsi.
- A seconda delle condizioni ambientali e delle impostazioni definite, alcuni caratteri o simboli potrebbero risultare di difficile lettura.
- Per questo apparecchio, usare nastri Brother TZe.
- NON tirare né esercitare pressione sul nastro nella cassetta. In caso contrario, la cassetta nastro o la stampante potrebbero danneggiarsi.
- NON stampare etichette utilizzando una cassetta nastro vuota, oppure senza aver inserito la cassetta stessa all'interno della P-touch, in quanto si potrebbe danneggiare la testina di stampa.
- NON tentare di tagliare il nastro durante la stampa o l'alimentazione, in quanto così facendo esso si danneggerebbe.
- (Quando il CD-ROM è incluso) Fare attenzione a non graffiare il CD-ROM. Non collocare il CD-ROM in qualsiasi luogo esposto a temperature elevate o basse. Non mettere oggetti pesanti sul CD-ROM ed evitare di piegarlo.
- (Quando il CD-ROM non è incluso) Il software presente sul CD-ROM è destinato all'uso con la P-touch e può essere installato su più di un PC.
- Consigliamo vivamente di leggere attentamente la presente Guida dell'utente prima di usare la P-touch e quindi di tenerla a portata di mano come riferimento futuro.
- A seconda della posizione, del materiale e delle condizioni ambientali, l'etichetta può non staccarsi o diventare irremovibile, il colore dell'etichetta può cambiare o essere trasferito su altri oggetti. Prima di applicare l'etichetta, controllare la condizione ambientale e il materiale.
- NON esporre le cassette nastro alla luce solare diretta, a temperature o umidità elevate o a polvere. Riporre le cassette nastro in un luogo fresco e scuro. Utilizzare le cassette nastro subito dopo aver aperto la confezione che le contiene.
- Attraverso un'etichetta applicata, potrebbero essere visibili i segni lasciati dall'inchiostro con contenuto di olio o acqua. Per nascondere i segni, applicare due etichette una sopra l'altra, oppure utilizzare un'etichetta di colore scuro.
- Ogni dato conservato nella memoria andrà perso in caso di malfunzionamento o riparazione della P-touch e anche se le batterie si scaricano.
- Quando si scollega l'alimentazione per più di due minuti, tutto il testo e le impostazioni di formattazione verranno cancellate. Tutti i file di testo memorizzati verranno anch'essi cancellati.
- Notare che Brother Industries, Ltd. non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni derivanti dal mancato rispetto delle precauzioni elencate.

## Simboli utilizzati in questa guida

Nel presente manuale sono utilizzati i seguenti simboli, per indicare ulteriori informazioni.

 : Questo simbolo indica le informazioni o le operazioni che potrebbero provocare danni o infortuni, qualora venissero ignorate, oppure le operazioni che generano errori.

 : Questo simbolo indica informazioni o istruzioni utili per comprendere e utilizzare la P-touch in modo più efficiente.

1

2

3

4

5

6

7

8

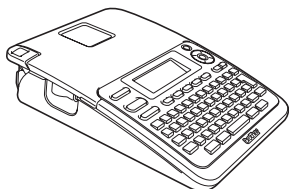
9

# COME INIZIARE

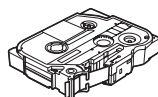
## Disimballaggio della P-touch

Prima di usare la P-touch, verificare che la confezione contenga quanto segue.

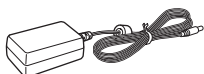
**P-touch PT-2030**



**Cassetta nastro iniziale**

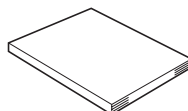


**Adattatore CA**



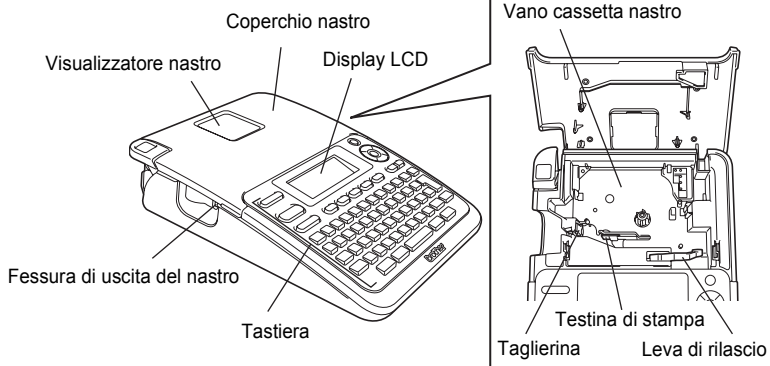
La spina dell'adattatore varia in base al Paese.

**Guida dell'utente**

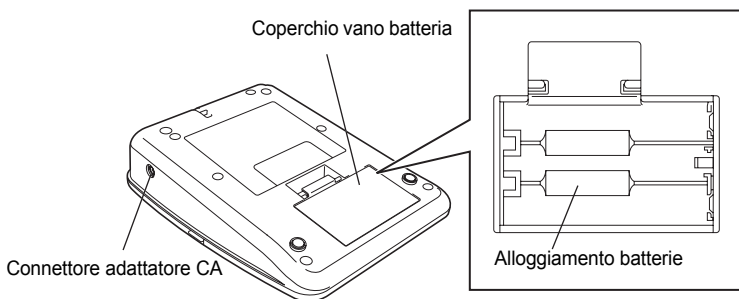


Per scaricare la versione PDF della Guida dell'utente, visitare il sito <http://solutions.brother.com>

## Descrizione generale

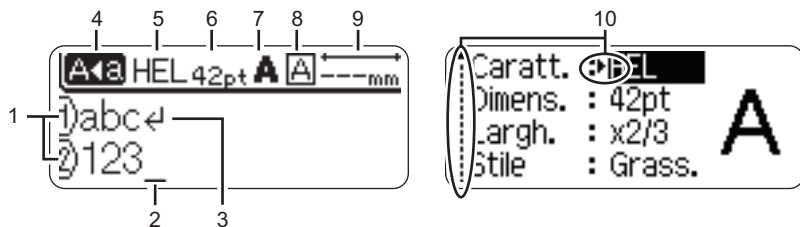


Quando viene spedito dalla fabbrica, il display LCD è coperto da una pellicola protettiva che ne evita il danneggiamento. Prima di usare la P-touch, rimuovere la pellicola.



## Display LCD e tastiera

### Display LCD



#### 1. Numero riga

Indica il numero di riga all'interno del layout dell'etichetta.

#### 2. Corsore

I caratteri vengono immessi alla sinistra del cursore. Indica la posizione di input dei dati corrente.

#### 3. Simbolo di Invio

Indica la fine di una riga di testo.

#### 4. Modalità Bloc Maiusc

Indica che la modalità Bloc Maiusc è attivata.

#### 5-8. Guida sullo stile

Indica le impostazioni correnti relative a font (5), dimensioni dei caratteri (6), stile dei caratteri (7) e cornice (8).

#### 9. Lunghezza nastro

Indica la lunghezza del nastro per il testo immesso.

#### 10. Selezione cursore

Usare i tasti ▲ e ▼ per selezionare le opzioni di menu e i tasti ◀ e ▶ per modificare le impostazioni.



Per modificare le impostazioni, fare riferimento a "Display LCD" a pagina 18.

1

2

3

4

5

6

7

8

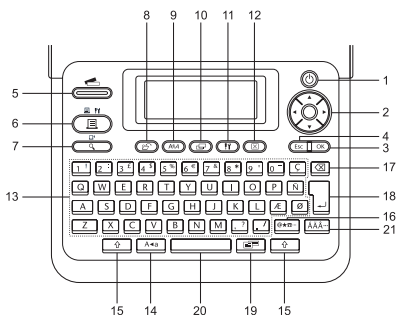
9

## COME INIZIARE

---

### Nomi e funzioni dei tasti

#### ■ Per l'Italia



La lingua predefinita è "Inglese".

#### 1. Alimentazione

Accende e spegne la P-touch.

#### 2. Cursore (▲▼◀▶)

Sposta il cursore nella direzione della freccia.

#### 3. OK

Seleziona l'opzione visualizzata.

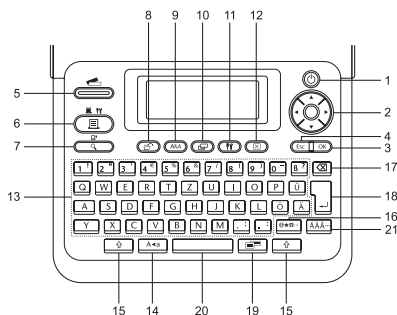
#### 4. Esc

Annula il comando corrente e ripristina il display sulla schermata di immissione dati o sul passaggio precedente.

#### 5. Raccolta di etichette

Consente di selezionare e stampare le raccolte di etichette.

#### ■ Per la Svizzera



La lingua predefinita è "Tedesco".

#### 6. Stampa

- Stampa sul nastro il design dell'etichetta corrente.
- Se utilizzato in combinazione con il tasto **Maiusc**, apre il menu Opzioni di stampa.

#### 7. Anteprima

- Visualizza un'anteprima dell'etichetta.
- Se utilizzato il combinazione con il tasto **Maiusc**, fa avanzare 25 mm di nastro bianco.

#### 8. File

Consente di stampare, aprire, salvare o eliminare le etichette utilizzate di frequente.

**9. Testo**

- Consente di impostare gli attributi dei caratteri relativi all'etichetta.
- Gli attributi dei caratteri possono essere impostati per ciascuna riga dell'etichetta, quando il menu Testo viene aperto in combinazione con il tasto **Maiusc**.

**10. Etichetta**

Consente di impostare gli attributi relativi all'etichetta.

**11. Impostazione**

Consente di definire le preferenze operative (codice a barre, contrasto LCD, ecc.) da impostare per la P-touch.

**12. Cancella**

Cancella tutto il testo immesso, oppure tutte le impostazioni relative al testo e all'etichetta corrente.

**13. Carattere**

- Utilizzare questi tasti per digitare lettere o numeri.
- Le lettere maiuscole e i simboli possono essere immessi utilizzando questi tasti in combinazione con il tasto **Bloc Maiusc** o **Maiusc**.

**14. Bloc Maiusc**

Attiva e disattiva la modalità Bloc Maiusc.

**15. Maiusc**

Utilizzare questo tasto in combinazione con i tasti di lettere e numeri per digitare le lettere maiuscole o i simboli riportati sui tasti numerici.

**16. Simbolo**

Utilizzare questo tasto per selezionare e immettere un simbolo da un elenco di simboli disponibili.

**17. Backspace**

Elimina il carattere alla sinistra del cursore.

**18. Invio**

- Inserisce una nuova riga durante l'immissione di testo.
- Inserisce un nuovo blocco quando viene utilizzato in combinazione con il tasto **Maiusc**.

**19. Formattazione automatica**

Consente di creare etichette utilizzando modelli o formati di blocchi predefiniti.

**20. Spazio**

- Inserisce uno spazio vuoto.
- Ripristina un'impostazione sul valore predefinito.

**21. Accento**

Consente di selezionare e immettere un carattere accentato.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

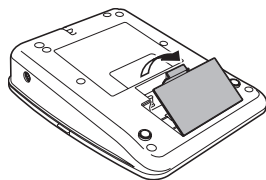
## Alimentazione

### Batteria

---

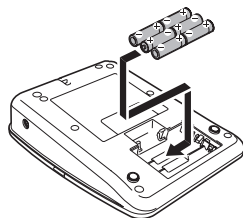
- 1** Dopo aver verificato che l'alimentazione sia disattivata, rimuovere il coperchio del vano batteria sulla parte posteriore dell'apparecchio. Se le batterie si trovano già nell'apparecchio, rimuoverle.

! Quando si sostituiscono le batterie, assicurarsi che l'alimentazione sia disattivata.

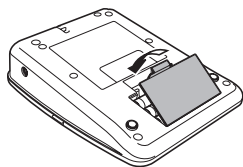


- 2** Inserire sei nuove batterie alcaline formato AA (LR6), assicurandosi che i poli positivo (+) e negativo (-) delle batterie corrispondano ai simboli di positivo (+) e negativo (-) all'interno del vano batterie.

! Sostituire sempre tutte e sei le batterie contemporaneamente, utilizzando batterie nuove.



- 3** Applicare il coperchio del vano batterie inserendo i tre ganci inferiori negli alloggiamenti dell'apparecchio, quindi abbassandoli saldamente fino a quando non si inseriscono in posizione.

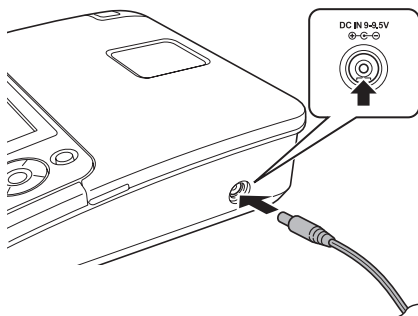


- ! Rimuovere le batterie se la P-touch non verrà utilizzata per un lungo periodo di tempo.



## Adattatore CA

Collegare l'adattatore CA direttamente alla P-touch.



- 1** Inserire la spina presente sul cavo dell'adattatore CA nel connettore contrassegnato con l'indicazione DC IN 9-9.5V alla P-touch.
- 2** Inserire la spina dell'adattatore CA in una presa elettrica standard.

- ! • Spegnere la P-touch prima di scollegare l'adattatore CA.
  - Non tirare e non piegare il cavo dell'adattatore CA.
- 💡 Per proteggere e conservare le impostazioni della memoria della P-touch quando l'adattatore CA è scollegato, si consiglia di installare nell'apparecchio delle batterie alcaline formato AA (LR6).

### ⚠ AVVERTENZA

- Utilizzare solo l'apposito adattatore progettato per la P-touch. La mancata osservanza di questa indicazione potrebbe essere causa di incidenti o danni. Brother non si assumerà nessuna responsabilità per eventuali incidenti o danni derivanti dal mancato utilizzo dell'adattatore CA.
- Non collegare l'adattatore CA a una presa elettrica non standard. La mancata osservanza di questa indicazione potrebbe essere causa di incidenti o danni. Brother non si assumerà nessuna responsabilità per eventuali incidenti o danni derivanti dal mancato utilizzo di una presa elettrica standard.

### ⚠ ATTENZIONE

- Quando non si prevede di utilizzare la P-touch per un periodo di tempo prolungato, scollegare l'adattatore CA dalla P-touch e dalla presa elettrica.
- Quando si scollega l'alimentazione per più di due minuti, tutto il testo e le impostazioni di formattazione verranno cancellate. Tutti i file di testo memorizzati verranno anch'essi cancellati.

1

2

3

4

5


6

7

8

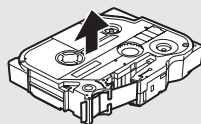
9

### Inserimento di una cassetta nastro

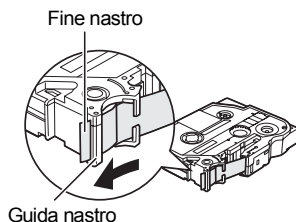
Nella P-touch si possono utilizzare cassette nastro larghe 3,5 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm o 18 mm. Usare cassette nastro Brother con il simbolo .



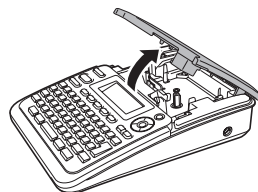
- Se la nuova cassetta nastro dispone di un fermo di cartone, rimuovere il fermo prima di inserire la cassetta.



- 1 | Controllare che l'estremità del nastro non sia piegata e che passi attraverso la guida nastro. Se il nastro non passa, farlo passare attraverso l'apposita guida facendo riferimento all'illustrazione.

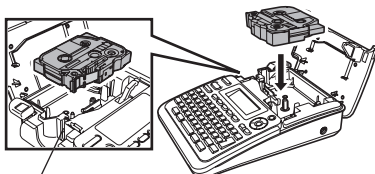


- 2 | Dopo aver verificato che l'alimentazione è disattivata, sollevare e aprire il coperchio nastro. Se nell'apparecchio è stata inserita una cassetta nastro, rimuoverla tirando con decisione verso l'alto.



- 3** Inserire la cassetta nastro nello scomparto nastro, con l'estremità del nastro rivolta verso la fessura di uscita del nastro e premere saldamente fino a quando non si sente uno scatto.

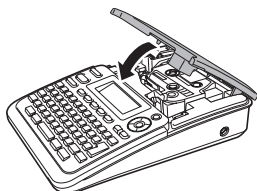
! Quando si inserisce la cassetta nastro, assicurarsi che il nastro e il nastro inchiostro non si impiglino sulla testina di stampa.



Fessura di uscita del nastro

- 4** Chiudere il coperchio nastro.

! Quando si chiude il coperchio nastro, assicurarsi che la leva di rilascio sia sollevata. Il coperchio nastro non può essere chiuso se la leva di rilascio è abbassata.



- ! • Inserire il nastro per tendere il nastro allentato e il nastro inchiostro dopo aver inserito la cassetta nastro, tenendo premuto il tasto **Maiusc** e premendo il tasto **Anteprima**.  
 • **Non tirare l'etichetta che fuoriesce dalla fessura di uscita del nastro. Così facendo, il nastro inchiostro potrebbe venire scaricato con il nastro.**  
 • Conservare le cassette nastro in un luogo scuro e fresco, lontano dalla luce solare diretta e da temperature elevate o luoghi polverosi. Utilizzare la cassetta nastro il più rapidamente possibile, dopo aver aperto la confezione sigillata.

## Accensione/spegnimento

Premere il tasto **Alimentazione** per accendere la P-touch.  
 Premere di nuovo il tasto **Alimentazione** per spegnere la P-touch.

- 💡 • La P-touch dispone di una funzione di risparmio energetico che si disattiva automaticamente, nel caso in cui non venga premuto alcun tasto entro un certo periodo di tempo, in determinate condizioni operative. Per ulteriori dettagli, consultare la tabella Tempo spegnimento automatico qui di seguito.  
 • Se le batterie sono installate, oppure se la P-touch è collegata a una presa elettrica mediante l'adattatore CA, al momento dell'accensione vengono visualizzate le informazioni relative alla sessione precedente.

### ● Tempo spegnimento automatico ●

Con adattatore CA	5 minuti
Con batteria	5 minuti

1

2

3

4

5

6

7

8

9

### Alimentazione del nastro

#### Funzione di alimentazione del nastro

La funzione di alimentazione del nastro fa avanzare 25 mm di nastro vuoto.



- Assicurarsi di far avanzare il nastro e il nastro inchiostro per tenderli dopo l'inserimento della cassetta nastro.
- **Non tirare l'etichetta che fuoriesce dalla fessura di uscita del nastro. Così facendo, il nastro inchiostro potrebbe venire scaricato con il nastro.**
- Non bloccare la fessura di uscita del nastro durante la stampa o durante l'avanzamento del nastro. Così facendo, il nastro potrebbe incepparsi.

---

**1** Tenere premuto il tasto **Maiusc** e premere il tasto **Anteprima**.

---

**2** Durante l'avanzamento del nastro viene visualizzato il messaggio "Inser. nas... Attendere".



Per uscire da questa funzione o annullare, premere **Esc**.

### Display LCD

#### Contrasto LCD

È possibile modificare l'impostazione del contrasto del display LCD, impostandola su uno dei cinque livelli disponibili (+2, +1, 0, -1, -2) per agevolare la lettura della schermata. L'impostazione predefinita è "0".

---

**1** Premere il tasto **Impostazione** per visualizzare il menu Impostazione. Selezionare "Contrasto LCD" usando il tasto **▲** o **▼**, quindi premere **OK** o **Invio**.

---

**2** Selezionare un livello di contrasto usando il tasto **▲** o **▼**. Il contrasto dello schermo cambia ogni volta che si preme il tasto **▲** o **▼**, consentendo di impostare il contrasto più idoneo.

---

**3** Premere il tasto **OK** o **Invio**.

---



- Premere il tasto **Esc** per tornare al passaggio precedente.
- Premendo il tasto **Spazio** sulla schermata di impostazione del contrasto, il contrasto viene impostato sul valore predefinito "0".

## Impostazione di lingua e unità di misura

### Lingua

- 1 | Premere il tasto **Impostazione** per visualizzare il menu Impostazione. Selezionare "Lingua" usando il tasto ▲ o ▼, quindi premere **OK** o **Invio**.
- 2 | Selezionare una lingua per i comandi di menu e i messaggi visualizzati sul display LCD utilizzando il tasto ▲ o ▼.  
È possibile selezionare una lingua tra "Český", "Dansk", "Deutsch", "English", "Español", "Français", "Hrvatski", "Italiano", "Magyar", "Nederlands", "Norsk", "Polski", "Português", "Română", "Slovenski", "Slovenský", "Suomi", "Svenska" e "Türkçe".
- 3 | Premere il tasto **OK** o **Invio**.



Premere il tasto **Esc** per tornare al passaggio precedente.

### Unità

- 1 | Premere il tasto **Impostazione** per visualizzare il menu Impostazione. Selezionare "Unità" usando il tasto ▲ o ▼, quindi premere **OK** o **Invio**.
- 2 | Selezionare un'unità per le dimensioni visualizzate sul display LCD, utilizzando il tasto ▲ o ▼.  
È possibile selezionare "mm" o "pollice".
- 3 | Premere il tasto **OK** o **Invio**.



L'impostazione predefinita è "mm".  
Premere il tasto **Esc** per tornare al passaggio precedente.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

# MODIFICA DI UN'ETICHETTA

---

## Immissione e modifica di testo

### Immissione di testo dalla tastiera

La tastiera della P-touch può essere usata allo stesso modo di una normale tastiera di computer.

### Aggiunta di una nuova riga

Per terminare la riga di testo corrente e iniziare una nuova riga, premere il tasto **Invio**. Alla fine della riga compare un simbolo di invio e il cursore si sposta all'inizio della nuova riga.



- Esiste un numero massimo di righe di testo che si possono immettere per ciascuna larghezza di nastro. È possibile immettere 5 righe al massimo per nastro da 18 mm, 3 righe per nastro da 12 mm, 2 righe per nastro da 9 mm e 6 mm e 1 riga per nastro da 3,5 mm.
- Se si preme il tasto **Invio** quando esistono già cinque righe, viene visualizzato un messaggio di errore.
- Per modificare l'attributo di carattere di ciascuna riga, fare riferimento a "Impostazione degli attributi di carattere per ciascuna riga" a pagina 25.

### Aggiunta di un nuovo blocco

Per creare un nuovo blocco di testo/righe a destra del testo corrente, premere il tasto **Invio** tenendo premuto il tasto **Maiusc**. Alla fine del blocco compare il simbolo di invio ¶ e il cursore si sposta all'inizio del nuovo blocco.



In un'etichetta è possibile immettere 5 blocchi al massimo.

### Spostamento del cursore

- Premere il tasto ▲, ▼, ◀ o ▶ per spostare il cursore di uno spazio o di una riga.
- Per spostare il cursore all'inizio o alla fine della riga corrente, tenere premuto il tasto **Maiusc** e premere il tasto ◀ o ▶.
- Per spostare il cursore all'inizio o alla fine del testo, tenere premuto il tasto **Maiusc** e premere il tasto ▲ o ▼.

### Inserimento di testo

Per inserire testo aggiuntivo in una riga di testo esistente, spostare il cursore sul carattere a destra della posizione in cui si desidera iniziare a inserire testo, quindi immettere il testo aggiuntivo. Il nuovo testo viene aggiunto a sinistra del cursore.

### Inserimento di una tabulazione

Per inserire uno spazio di tabulazione tra la riga di testo esistente, spostare il cursore sul punto in cui si desidera aggiungere una tabulazione e premere il tasto **Impostazione** per aprire il menu Impostazione, selezionare "Tab" utilizzando i tasti ▲ o ▼, quindi premere il tasto **OK** o **Invio**. Compare il simbolo ¶, a indicare la posizione in cui verrà immesso lo spazio di tabulazione.




- Per modificare l'impostazione della lunghezza della tabulazione, fare riferimento a "Impostazione degli attributi di un'etichetta" a pagina 29.
- Lo spazio di tabulazione può essere immesso anche premendo il tasto **Spazio** tenendo premuto il tasto **Maiusc**.

## Eliminazione di testo

### ■ Eliminazione di un carattere alla volta

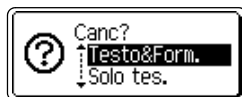
Per eliminare un carattere da una riga di testo esistente, spostare il cursore sul carattere alla destra del punto in cui si desidera iniziare a eliminare il testo e premere quindi il tasto **Backspace**. Il carattere alla sinistra del cursore viene eliminato ad ogni pressione del tasto **Backspace**.

 Tenendo premuto il tasto **Backspace**, i caratteri alla sinistra del cursore vengono eliminati continuamente.

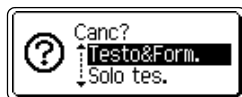
### ■ Eliminazione contemporanea di tutto il testo


Usare il tasto **Cancella** per eliminare il testo in un'unica operazione.

- 1** Premere il tasto **Cancella**.  
Vengono visualizzate le opzioni di Canc.

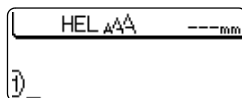


- 2** Usando il tasto **▲** o **▼**, selezionare "Solo tes." per eliminare tutto il testo, mantenendo le impostazioni di formato correnti, oppure selezionare "Testo&Form." per eliminare tutte le impostazioni di testo e formato.



 Premere il tasto **Esc** per tornare alla schermata di immissione di testo, senza cancellare né il testo né il formato.

- 3** Premere il tasto **OK** o **Invio**.  
Tutto il testo viene eliminato. Vengono eliminate anche tutte le impostazioni di formato, se si era selezionato Testo&Form.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

### Immissione di simboli

Oltre ai simboli disponibili sulla tastiera, sono disponibili altri simboli (compresi i caratteri internazionali e i caratteri ASCII), grazie all'apposita funzione. Per immettere un simbolo, utilizzare la funzione Simbolo (vedere di seguito). In alternativa, tenere premuto il tasto **Maiusc** e premere un tasto sulla tastiera per immettere il simbolo stampato nell'angolo superiore destro selezionato.

#### Immissione di simboli usando la funzione Simbolo

---

- 1** Premere il tasto **Simbolo**.  
Viene visualizzato un elenco di categorie di simboli e simboli della relativa categoria.



L'ultimo simbolo immesso è selezionato nell'elenco visualizzato.

---

- 2** Selezionare una categoria di simboli (Punteggiatura, Business, Matematica, ecc.) usando il tasto ▲ o ▼ o premendo ripetutamente il tasto **Simbolo**, quindi selezionare un simbolo usando il tasto ◀ o ▶.

- 3** Premere il tasto **OK** o **Invio**.  
Il simbolo selezionato viene inserito nella riga di testo.
- 



Premere il tasto **Esc** per tornare al passaggio precedente.





## Immissione di caratteri accentati

La P-touch può visualizzare e stampare una serie di caratteri accentati, come ad esempio i caratteri specifici di altre lingue.

- 1 Immettere il carattere da trasformare in carattere accentato.



La modalità Bloc Maiusc può essere utilizzata con la funzione Accento.

- 2 Premere il tasto **Accento**.  
Il carattere immesso sarà trasformato in carattere accentato.

- 3 Premere ripetutamente il tasto **Accento** fino a quando il carattere accentato non sarà selezionato, oppure selezionarlo utilizzando il tasto ◀ o ▶.



L'ordine dei caratteri accentati visualizzati varia a seconda della lingua dell'LCD selezionata.

- 4 Premere il tasto **OK** o **Invio**.  
Il carattere accentato selezionato viene inserito nella riga di testo.



- Premere il tasto **Esc** per tornare al passaggio precedente.
- Per un elenco completo di tutti i caratteri accentati disponibili, fare riferimento alla tabella **Elenco dei caratteri accentati**.

### ● Elenco dei caratteri accentati ●

Carattere	Caratteri accentati	Carattere	Caratteri accentati
a	á à â ã ä å ã ä å ä	η	ñ ñ ñ η
A	Á Â Ã Ä Å Æ Ā Ā Ā Ā	N	Ñ Ñ Ñ N
c	ç ċ ċ	o	ó ò ô ø ö õ œ ö
C	Ç Ć Ć Ć	O	Ó Ô Õ Ø Ö Ó Œ Ó
d	d' ð d	r	ř r r
D	Ď Đ	R	Ř Ŕ Ŗ
e	é è ê ë ē ě é ê ē	s	š ś ș ș ß
E	É Ê Ë Ę Ě Ě Ě Ě	S	Š Ś Ș Š ß
g	ğ ğ	t	ť t þ
G	Ĝ Ğ	T	Ť Ţ Þ
i	í î ï ï ï ï ï	u	ú û ü ü ü ü ü
I	Í Î Ï Ì Ĺ ĺ ï	U	Ú Û Ü Ü U Ú Ů Ú
k	k	y	ý ŷ
K	Ķ	Y	Ý Ÿ
l	ł ł ł ł	Z	ž ž ž
L	Ł Ł Ł Ł	Z	Ž Ž Ž

## Impostazione degli attributi dei caratteri

### Impostazione degli attributi di caratteri per etichetta

Usando il tasto **Testo** è possibile selezionare un font e applicare gli attributi di dimensioni, larghezza, stile, linea e allineamento.

- 1 Premere il tasto **Testo**.  
Vengono visualizzate le impostazioni correnti.
- 2 Selezionare un attributo con il tasto ▲ o ▼ e impostare quindi un valore per esso utilizzando il tasto ◀ o ▶.
- 3 Premere il tasto **OK** o **Invio** per applicare le impostazioni.



Le nuove impostazioni NON vengono applicate se non si preme il tasto **OK** o **Invio**.

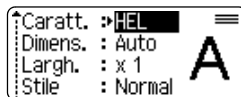
- Premere il tasto **Esc** per tornare al passaggio precedente.
- Premere il tasto **Spazio** per impostare l'attributo selezionato sul valore predefinito.
- Per un elenco di tutte le impostazioni disponibili, fare riferimento alla tabella Opzioni di impostazione.
- I caratteri piccoli potrebbero essere di difficile lettura, quando vengono applicati determinati stili (es.: Ombreggiato + Corsivo).

### Impostazione degli attributi di carattere per ciascuna riga

Quando un'etichetta consiste in due o più righe di testo, è possibile impostare un valore diverso di attributi di carattere (font, dimensioni, larghezza, stile, linea e allineamento) per ciascuna riga.

Spostare il cursore sulla riga di cui si desidera cambiare l'attributo di carattere utilizzando il tasto ▲ o ▼.

Dopodiché, premere il tasto **Testo** tenendo premuto il tasto **Maiusc** per visualizzare gli attributi. (A sulla schermata indica che si sta applicando l'attributo solo per quella riga specifica.)



- ! Quando è impostato un valore di attributo diverso per ciascuna riga, premendo il tasto **Testo**, il valore verrà visualizzato come \*\*\*\*. Quando si cambia l'impostazione su questa schermata utilizzando il tasto ▲ o ▼, la stessa modifica sarà applicata a tutte le righe dell'etichetta.



● Opzioni di impostazione ●

Attributo	Valore	Risultato
Caratt.	HEL (Helsinki)	ABCabc
	BRU (Brussels)	ABCabc
	FLO (Florida)	<b>ABCabc</b>
	CAL (Calgary)	<i>ABCabc</i>
Dimens.	<b>Auto</b>	Quando è selezionata l'opzione Auto, il testo viene automaticamente impostato in modo da essere stampato con le dimensioni più grandi disponibili per ciascuna larghezza di nastro.
	42pt	ABCabc
	36pt	ABCabc
	24pt	ABCabc
	18pt	ABCabc
	12pt	ABCabc
	9pt	ABCabc
	6pt	ABCabc

Attributo	Valore	Risultato
Largh.	x 2	<b>ABCabc</b>
	x 1	ABCabc
	x2/3	ABCabc
	x1/2	ABCabc
Stile	<b>Normal</b>	ABCabc
	Grass. (Grassetto)	<b>ABCabc</b>
	Cont. (Contorno)	ABCabc
	Ombrg (Ombreggiato)	ABCabc
	Tin.un (Tinta unita)	ABCabc
	Corsv (Corsivo)	<i>ABCabc</i>
	C+Grs (Corsivo+Grassetto)	<b><i>ABCabc</i></b>
	C+Cnt (Corsivo+Contorno)	ABCabc
	C+Or (Corsivo+Ombreggiato)	ABCabc
	C+T.un (Corsivo+Tinta unita)	<b><i>ABCabc</i></b>
Vert. (Verticale)	◀ m ∪ ∞ ρ ∪	

1

2

3

4

5

6

7

8

9

## MODIFICA DI UN'ETICHETTA

---

Attributo	Valore	Risultato
Linea	Off	ABCabc
	Sott. (Sottolineato)	<u>ABCabc</u>
	Barr. (Barrato)	<del>ABCabc</del>
Allinea (Allineamento)	Sinis.	ABCabc
	Centro	ABCabc
	Destra	ABCabc
	Just (Giustificato)	A B C a b c

### Impostazione dell'adattamento automatico dello stile

Quando "Dimens." è impostato su "Auto" e "Lungh" è impostato su una lunghezza specifica, è possibile selezionare il modo in cui ridurre le dimensioni del testo affinché si adatti alla lunghezza dell'etichetta.

Quando è selezionata l'opzione "Dim. car.", le dimensioni totali del testo vengono modificate in modo che si adattino all'interno dell'etichetta.

Quando è selezionata l'opzione "Larg. car.", la larghezza del testo sarà ridotta fino alle dimensioni dell'impostazione x1/2. (Se è necessaria l'ulteriore riduzione in modo da adattare il testo alla lunghezza dell'etichetta selezionata, le dimensioni totali successive saranno modificate dopo aver ridotto la larghezza del testo fino all'impostazione x1/2.)

- 1 | Premere il tasto **Impostazione** per visualizzare il menu Impostazione. Selezionare "Adat. auto. Stile" usando il tasto ▲ o ▼ quindi premere **OK** o **Invio**. Viene visualizzata la schermata Adat. auto. Stile.
- 2 | Selezionare lo stile usando il tasto ▲ o ▼.
- 3 | Premere il tasto **OK** o **Invio** per applicare l'impostazione.

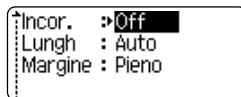


- Premere il tasto **Esc** per tornare al passaggio precedente.
- Premere il tasto **Spazio** per impostare lo stile sull'impostazione predefinita ("Dim. car.").

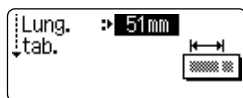
## Impostazione degli attributi di un'etichetta

Usando il tasto **Etichetta** è possibile creare un'etichetta con una cornice di testo attorno al testo e specificare la lunghezza dell'etichetta e la lunghezza della tabulazione. (Fare riferimento a "Impostazione del margine" a pagina 45.)

- 1** Premere il tasto **Etichetta**.  
Vengono visualizzate le impostazioni correnti.



- 2** Selezionare un attributo con il tasto **▲** o **▼** e impostare quindi un valore per esso utilizzando il tasto **◀** o **▶**.

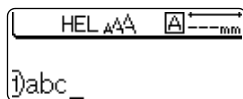


- Quando si imposta la lunghezza della tabulazione, tenere premuto il tasto **◀** o **▶** per cambiare più rapidamente il valore.
- Quando si imposta la lunghezza dell'etichetta, fare riferimento a "Regolazione della lunghezza dell'etichetta" a pagina 47.

- 3** Premere il tasto **OK** o **Invio** per applicare le impostazioni.



- Le nuove impostazioni **NON** vengono applicate se non si preme il tasto **OK** o **Invio**.



- Premere il tasto **Esc** per tornare al passaggio precedente.
- Premere il tasto **Spazio** per impostare l'attributo selezionato sul valore predefinito.
- Per un elenco di tutte le impostazioni disponibili, fare riferimento alla tabella Opzioni di impostazione.

### ● Cornici ●

Attributo	Valore	Risultato
Incor.	off	ABCabc
	1	ABCabc
	2	ABCabc
	3	ABCabc


## MODIFICA DI UN'ETICHETTA

Attributo	Valore	Risultato	
Incor.	4		
	5		
	6		
	7		
	8		
	9		
	10		
	11		
	12		
	13		
	14		
	15		
	16		
	Lungh		La lunghezza dell'etichetta può essere impostata all'interno dell'intervallo 30-300 mm. Se si seleziona <b>Auto</b> , la lunghezza dell'etichetta viene regolata automaticamente in base alla quantità di testo immesso.
	Lung. tab.		La lunghezza della tabulazione può essere impostata all'interno dell'intervallo 0-100 mm. L'impostazione predefinita è <b>50 mm</b> .



## Uso dei layout di formattazione automatica

Usando la funzione di formattazione automatica è possibile creare etichette in modo rapido e facile per vari scopi, come ad esempio schede di archivi, etichette di apparecchiature, badge di nomi, ecc. Selezionare semplicemente un layout dai modelli o dai layout a blocco, immettere il testo e applicare la formattazione nel modo desiderato.

 Nei layout di formattazione automatica è possibile utilizzare anche simboli e caratteri accentati.

### Uso di modelli - Esempio di creazione di un'etichetta d'inventario

**1** Premere il tasto **Formattazione automatica** per visualizzare la relativa schermata, quindi selezionare "Modelli" usando il tasto ▲ o ▼.

**2** Premere il tasto **OK** o **Invio**.  
Viene visualizzato l'ultimo modello usato.

**3** Selezionare un modello usando il tasto ▲ o ▼.

**4** Premere il tasto **OK** o **Invio**.  
Viene visualizzata la schermata Stile.

```


Caratt. > HEL (Stile)
Stile : Normal A
  
```

**5** Selezionare un attributo con il tasto ▲ o ▼ e impostare quindi un valore per esso utilizzando il tasto ◀ o ▶.

```

Caratt. : HEL (Stile)
Stile > Grass. A
  
```


**6** Premere il tasto **OK** o **Invio**.  
Viene visualizzata la schermata Imp. cod. a barre.

 La schermata Imp. cod. a barre viene visualizzata solo quando è selezionato un layout contenente un codice a barre.

```

Imp. cod. a barre
Protocollo > CODE39
Larghezza : Piccolo
Sotto# : Off
  
```


**7** Selezionare un attributo con il tasto ▲ o ▼ e impostare quindi un valore per esso utilizzando il tasto ◀ o ▶.

 L'attributo "Ver. cif." (Verifica cifra) è disponibile solo per i protocolli CODE39, I-2/5 e CODABAR.

```

Imp. cod. a barre
Ver. cif. > Off
  
```

**8** Premere il tasto **OK** o **Invio**.  
Viene visualizzata la schermata di immissione del testo del modello.

 Durante l'immissione del testo è possibile utilizzare la modalità Bloc Maiusc.

```

Aaa
Titolo
  
```

1

2

3

4

5

6

7

8

9

## MODIFICA DI UN'ETICHETTA

---

- 9** Immettere il testo, quindi premere il tasto **OK** o **Invio**. Ripetere questa operazione per ciascun campo di testo. Dopo aver immesso tutti i campi di testo, premendo il tasto **OK** o **Invio**, viene visualizzato il menu di stampa.



Stampa  
Modifica  
Salva  
Annulla

- 10** Selezionare "Stampa" usando il tasto **▲ ○ ▼**, quindi premere il tasto **OK** o **Invio** per stampare l'etichetta.



- Selezionare "Modifica" per modificare i dati del testo o le impostazioni dello stile.
- Selezionare "Salva" per memorizzare l'etichetta in un file.
- Selezionare "Annulla" per uscire dalla funzione di formattazione automatica.
- Selezionare "Opzioni di stampa" per definire le impostazioni di stampa.

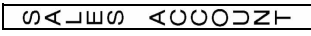

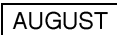




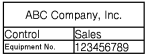
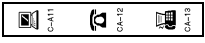



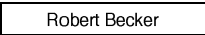

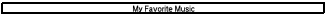


- Premere il tasto **Esc** per tornare al passaggio precedente.
- Nelle schermate Stile e Imp. cod. a barre, premere il tasto **Spazio** per cambiare l'attributo selezionato impostandolo sul valore predefinito.
- Per un elenco dei modelli disponibili, fare riferimento alla tabella Modelli.
- Per stampare più copie, con numerazione progressiva, oppure un'immagine speculare dell'etichetta, con il menu di stampa visualizzato, tenere premuto il tasto **Mausc** e premere il tasto **Stampa** per visualizzare il menu Opzioni di stampa.



- Se la larghezza della cassetta nastro corrente non corrisponde alla larghezza impostata per il layout selezionato, quando si tenta di stampare l'etichetta viene visualizzato un messaggio di errore. Premere il tasto **Esc** o un qualsiasi altro tasto per cancellare il messaggio di errore, quindi inserire una cassetta nastro della larghezza corretta.
- Se il numero di caratteri immesso supera il limite, quando si preme il tasto **OK** o **Invio**, viene visualizzata l'indicazione "Testo troppo lungo!". Premere il tasto **Esc** o un tasto qualsiasi per cancellare il messaggio di errore e modificare il testo usando meno caratteri.

### ● Modelli ●

Attributo	Valore	Dettagli
Nome modello	Dorso raccogli.	 (18 x 219 mm)
	Tab. cart. File	 (12 x 82 mm)
	Divider Tab (cartella sporgente)	 (12 x 42 mm)

Attributo	Valore	Dettagli
Nome modello	Etichetta d'inventario	 (18 x 70 mm)
	Cestino	 (18 x 76 mm)
	Etich. app.	 (18 x 58 mm)
	Protezione (VRT)	 (12 x 70 mm)
	Fascetta Cavo	 (18 x 39 mm)
	Etichetta indirizzo	 (18 x 70 mm)
	Badge nome 1	 (18 x 72 mm)
	Badge nome 2	 (12 x 72 mm)
	CD Case Spine 1	 (6 x 113 mm)
	CD Case Spine 2	 (3,5 x 113 mm)
	VHS Spine	 (18 x 140 mm)
MiniDV Spine	 (9 x 42 mm)	

1

2

3

4

5

6

7

8

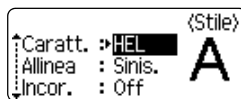
9

### Uso dei layout a blocco

---

- 1 Premere il tasto **Formattazione automatica** per visualizzare la relativa schermata, quindi selezionare "Layout a blocco" usando il tasto ▲ o ▼.
- 2 Premere il tasto **OK** o **Invio** per visualizzare la schermata Largh. Nastro, quindi selezionare una larghezza di nastro utilizzando il tasto ▲ o ▼.
- 3 Premere il tasto **OK** o **Invio**.  
Se la larghezza del nastro non è cambiata, viene visualizzato l'ultimo layout a blocco. Se la larghezza del nastro è cambiata, viene visualizzato il layout predefinito per la nuova larghezza di nastro.
- 4 Selezionare un layout a blocco usando il tasto ▲ o ▼.

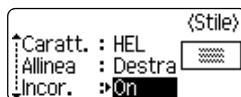
- 5 Premere il tasto **OK** o **Invio**.  
Viene visualizzata la schermata Stile.



- 6 Selezionare un attributo con il tasto ▲ o ▼ e impostare quindi un valore per esso utilizzando il tasto ◀ o ▶.



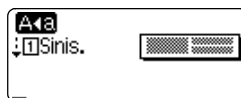
Premere il tasto **Spazio** per impostare l'attributo selezionato sul valore predefinito.



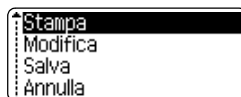
- 7 Premere il tasto **OK** o **Invio**.  
Viene visualizzata la schermata di immissione del testo del layout a blocco.



Durante l'immissione del testo è possibile utilizzare la modalità Bloc Maiusc.



- 8 Immettere il testo, quindi premere il tasto **OK** o **Invio**.  
Ripetere questa operazione per ciascun campo di testo. Dopo aver compilato tutti i campi di testo, premere il tasto **OK** o **Invio** per visualizzare il menu di stampa.









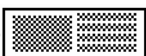
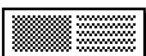
- 9 Selezionare "Stampa" usando il tasto ▲ o ▼, quindi premere il tasto **OK** o **Invio** per stampare l'etichetta.



- Selezionare "Modifica" per modificare i dati del testo o le impostazioni dello stile.
- Selezionare "Salva" per memorizzare l'etichetta in un file.
- Selezionare "Annulla" per uscire dalla funzione di formattazione automatica.
- Selezionare "Modifica layout" per usare un layout diverso.
- Selezionare "Opzioni di stampa" per definire le impostazioni di stampa.

- Premere il tasto **Esc** per tornare al passaggio precedente.
  - Per un elenco dei layout a blocco disponibili, fare riferimento alla tabella Layout a blocco.
  - Per stampare più copie, con numerazione progressiva, oppure un'immagine speculare dell'etichetta, con il menu di stampa visualizzato, tenere premuto il tasto **Maiusc** e premere il tasto **Stampa** per visualizzare il menu Opzioni di stampa.
- Se la larghezza della cassetta nastro corrente non corrisponde alla larghezza impostata per il layout selezionato, quando si tenta di stampare l'etichetta viene visualizzato un messaggio di errore. Premere il tasto **Esc** o un qualsiasi altro tasto per cancellare il messaggio di errore, quindi inserire una cassetta nastro della larghezza corretta.
  - Se il numero di caratteri immesso supera il limite, quando si preme il tasto **OK** o **Invio**, viene visualizzata l'indicazione "Testo troppo lungo!". Premere il tasto **Esc** o un tasto qualsiasi per cancellare il messaggio di errore e modificare il testo usando meno caratteri.

## ● Layout a blocco ●

Attributo	Valore	Dettagli
Layout a blocco (nastro da 18 mm)	2RigaA	 ... 12pt ... 24pt
	2RigaB	 ... 24pt ... 12pt
	3Riga	 ... 9pt ... 9pt ... 24pt
	1+2RigaA	42pt...  ... 18pt ... 18pt
	1+2RigaB	42pt...  ... 12pt ... 24pt
	1+3Riga	42pt...  } ... 12pt
	1+4Riga	42pt...  } ... 9pt
	1+5Riga	42pt...  } ... 9pt

1

2

3

4

5









6

7

8

9

## MODIFICA DI UN'ETICHETTA

Attributo	Valore	Dettagli
Layout a blocco (nastro da 12 mm)	<b>2RigaA</b>	 ..... 9pt ..... 12pt
	2RigaB	 ..... 12pt ..... 9pt
	3Riga	 ..... 6pt ..... 6pt ..... 12pt
	1+2Riga	24pt...  ..... 12pt ..... 12pt
Layout a blocco (nastro da 9 mm)	<b>2RigaA</b>	 ..... 6pt ..... 12pt
	2RigaB	 ..... 12pt ..... 6pt
	1+2Riga	18pt...  ..... 9pt ..... 9pt
Layout a blocco (nastro da 6 mm)	<b>1+2Riga</b>	12pt...  ..... 6pt ..... 6pt

## Creazione di un'etichetta di codice a barre

Usando la funzione Cod. Brr è possibile creare etichette con codici a barre unidimensionali, utilizzabili con registratori di cassa, sistemi di controllo delle scorte o altri sistemi di lettura di codici a barre, o addirittura etichette di controllo dell'inventario per i sistemi di gestione di inventario.

- 💡 • La P-touch non è un dispositivo specifico per la creazione di etichette di codici a barre. Verificare sempre che le etichette di codici a barre vengano lette dal lettore di codici a barre.
- Per ottenere risultati ottimali, stampare le etichette di codici a barre con inchiostro nero su nastro bianco. Alcuni lettori di codici a barre potrebbero non essere in grado di leggere etichette di codici a barre creati usando nastro o inchiostro colorato.
- Quando possibile, per "Larghezza", usare sempre l'impostazione "Grande". Alcuni lettori di codici a barre potrebbero non essere in grado di leggere etichette di codici a barre creati usando l'impostazione "Piccolo".
- La stampa continua di un gran numero di etichette con codici a barre potrebbe surriscaldare la testina di stampa, con potenziali ripercussioni negative sulla qualità di stampa.

### Impostazione dei parametri dei codici a barre

- 1** Premere il tasto **Impostazione** per visualizzare il menu Impostazione. Selezionare "Imp. cod. a barre" usando il tasto ▲ o ▼, quindi premere **OK** o **Invio**. Viene visualizzata la schermata Imp. cod. a barre.

- 2** Selezionare un attributo con il tasto ▲ o ▼ e impostare quindi un valore per esso utilizzando il tasto ◀ o ▶.

- ! È possibile che i caratteri non appaiono sotto al codice a barre anche quando per l'opzione "Sotto#" è selezionato "On". Questo dipende dalla larghezza del nastro usato, dal numero di righe immesse o dalle impostazioni degli stili dei caratteri.

- 3** Premere il tasto **OK** o **Invio** per applicare le impostazioni.

- 💡 Le nuove impostazioni **NON** vengono applicate se non si preme il tasto **OK** o **Invio**.

- 💡 • L'attributo "Ver. cif." (Verifica cifra) è disponibile solo per i protocolli CODE39, I-2/5 e CODABAR.
- Premere il tasto **Esc** per tornare al passaggio precedente.
- Premere il tasto **Spazio** per impostare l'attributo selezionato sul valore predefinito.
- Per un elenco di tutte le impostazioni disponibili, fare riferimento alla tabella Opzioni per i codici a barre.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

### ● Opzioni per i codici a barre ●

Attributo	Valore
Protocollo	<b>CODE39</b> , CODE128, EAN-8, EAN-13, GS1-128 (UCC/EAN-128), UPC-A, UPC-E, I-2/5 (ITF), CODABAR
Larghezza	<b>Piccolo</b>
	Grande
Sotto# (caratteri stampati sotto il codice a barre)	<b>On</b>
	Off
Ver. cif. (Verifica cifra)	<b>Off</b>
	On (disponibile solo per i protocolli CODE39, I-2/5 e CODABAR)

### Immissione dei dati dei codici a barre

- 1] Premere il tasto **Impostazione** per visualizzare il menu Impostazione. Selezionare "Ins. cod. a barre" usando il tasto ▲ o ▼, quindi premere **OK** o **Invio**. Viene visualizzata la schermata Ins. cod. a barre.



- In un'etichetta si possono immettere fino a cinque codici a barre.
- Premendo il tasto **Simbolo** tenendo premuto il tasto **Maiusc** sarà possibile passare a "Ins. cod. a barre".

- 2] Digitare i dati del codice a barre.  
I caratteri speciali possono essere immessi nel codice a barre utilizzando i protocolli CODE39, CODABAR, CODE128 o GS1-128 (UCC/EAN-128). Se non si utilizzano caratteri speciali, andare al punto 5.

<Ins. cod. a barre>  
 CODE39  
 ▶\*2010\*◀

- 3] Premere il tasto **Simbolo**.  
Viene visualizzato un elenco di caratteri disponibili per il protocollo corrente.

- 4] Selezionare un carattere utilizzando il tasto ▲ o ▼, quindi premere il tasto **OK** o **Invio** per inserire il carattere nei dati del codice a barre.

<Ins. cod. a barre>  
 CODE39  
 ▶\*2010/\*◀

- 5] Premere il tasto **OK** o **Invio** per inserire il codice a barre nell'etichetta.  
Il codice a barre viene visualizzato nella schermata di immissione del testo.

HEL AA 121mm  
 }abc||\_





- Premere il tasto **Esc** per tornare al passaggio precedente.
- Per un elenco di tutte le impostazioni disponibili, fare riferimento alla tabella Elenco dei caratteri speciali.

● **Elenco dei caratteri speciali** ●**CODE39**

Codice	Carattere speciale
0	-
1	.
2	(SPAZIO)
3	\$
4	/
5	+
6	%

**CODABAR**

Codice	Carattere speciale
0	-
1	\$
2	:
3	/
4	.
5	+

1

2

3

4

5

6

7

8

9

## MODIFICA DI UN'ETICHETTA

### CODE128, GS1-128 (UCC/EAN-128)

Codice	Carattere speciale	Codice	Carattere speciale	Codice	Carattere speciale
0	(SPAZIO)	24	\	48	DC3
1	!	25	]	49	DC4
2	"	26	^	50	NAK
3	#	27	_	51	SYN
4	\$	28	NUL	52	ETB
5	%	29	.	53	CAN
6	&	30	SOH	54	EM
7	'	31	STX	55	SUB
8	(	32	ETX	56	ESC
9	)	33	EOT	57	{
10	*	34	ENQ	58	FS
11	+	35	ACK	59	
12	,	36	BEL	60	GS
13	-	37	BS	61	}
14	.	38	HT	62	RS
15	/	39	LF	63	~
16	:	40	VT	64	US
17	;	41	FF	65	DEL
18	<	42	CR	66	FNC3
19	=	43	SO	67	FNC2
20	>	44	SI	68	FNC4
21	?	45	DLE	69	FNC1
22	@	46	DC1		
23	[	47	DC2		

### Modifica ed eliminazione di un codice a barre

- Per modificare i dati di un codice a barre, posizionare il cursore sotto al simbolo del codice a barre nella schermata di immissione dei dati, quindi aprire la schermata Ins. cod. a barre. Fare riferimento a "Immissione dei dati dei codici a barre" a pagina 38.
- Per modificare le impostazioni "Larghezza" e "Sotto#" su un codice a barre già posizionato sullo schermo, posizionare il cursore sotto al simbolo del codice a barre nella schermata di immissione dei dati, quindi aprire la schermata Imp. cod. a barre. Fare riferimento a "Impostazione dei parametri dei codici a barre" a pagina 37.
- Per eliminare un codice a barre da un'etichetta, posizionare il cursore a destra del simbolo del codice a barre nella schermata di immissione dei dati e premere il tasto **Backspace**.

# STAMPA DI ETICHETTE

## Anteprima dell'etichetta

Usando la funzione Anteprima è possibile controllare il layout dell'etichetta prima di stampare.

Premere il tasto **Anteprima**.

Sullo schermo viene visualizzata un'immagine dell'etichetta.

La lunghezza dell'etichetta viene visualizzata nell'angolo inferiore destro dello schermo.

Premere il tasto ◀ o ▶ per far scorrere l'anteprima da sinistra a destra.

Premere il tasto ▲ o ▼ per cambiare l'ingrandimento dell'anteprima.



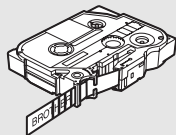
- Premere il tasto **Esc**, **OK** o **Invio** per tornare alla schermata di immissione del testo.
- Per scorrere l'anteprima a sinistra o a destra, tenere premuto il tasto **Maiusc** e premere il tasto ◀ o ▶.
- Per stampare l'etichetta direttamente dalla schermata di anteprima, premere il tasto **Stampa** o aprire la schermata delle opzioni di stampa e selezionare un'opzione di stampa. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Stampa di un'etichetta" qui di seguito.
- L'anteprima di stampa è un'immagine generata dell'etichetta e potrebbe variare rispetto all'etichetta stampata vera e propria.

## Stampa di un'etichetta

Le etichette possono essere stampate al termine dell'immissione e della formattazione del testo. Le opzioni di stampa includono copie singole e multiple, numerazione sequenziale e stampa speculare.



- **Non tirare l'etichetta che fuoriesce dalla fessura di uscita del nastro. Così facendo, il nastro inchiostrato potrebbe venire scaricato con il nastro.**
- Non bloccare la fessura di uscita del nastro durante la stampa o durante l'avanzamento del nastro. Così facendo, il nastro potrebbe incepparsi.
- Quando si stampano in continuazione varie etichette, verificare che sia rimasta una quantità sufficiente di nastro. Se il nastro si sta esaurendo, impostare un numero inferiore di copie, stampare le etichette una alla volta o sostituire la cassetta nastro.
- La presenza di strisce sul nastro indica la fine della cassetta nastro. Se le strisce appaiono durante la stampa, premere il tasto **Alimentazione** per disattivare la P-touch. Il tentativo di stampare con una cassetta nastro vuota potrebbe comportare il danneggiamento dell'apparecchio.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

## STAMPA DI ETICHETTE

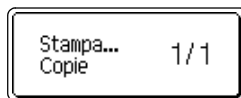
---

### Stampa di un'unica copia


---

**1** Assicurarsi che la cassetta nastro appropriata sia inserita e pronta a stampare.

**2** Premere il tasto **Stampa**. Durante la stampa delle etichette, viene visualizzata l'indicazione "Stampa... Copie".



 Per interrompere la stampa, premere il tasto **Alimentazione** per disattivare la P-touch.

 Quando si preme il tasto **Stampa** potrebbero venire visualizzati numerosi altri messaggi. Per ulteriori informazioni sui messaggi di errore, fare riferimento a "Messaggi di errore" a pagina 57.

### Stampa di più copie


---

Usando questa funzione è possibile stampare fino a 9 copie della stessa etichetta.

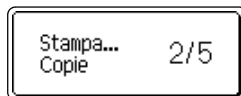
**1** Assicurarsi che la cassetta nastro appropriata sia inserita e pronta a stampare.


**2** Tenere premuto il tasto **Maiusc** e premere il tasto **Stampa** per visualizzare le opzioni di stampa, quindi selezionare "Copie" usando il tasto **▲** o **▼**.

**3** Premere il tasto **OK** o **Invio** per visualizzare la schermata Copie, quindi selezionare il numero di copie da stampare usando il tasto **▲** o **▼**, oppure digitare il numero usando i tasti numerici.

 Tenere premuto il tasto **▲** o **▼** per cambiare il numero di copie più velocemente.

**4** Premere il tasto **OK** o **Invio**. Durante la stampa delle etichette, viene visualizzata l'indicazione "Stampa... Copie".



-  • Premere il tasto **Esc** per tornare al passaggio precedente.
- Le cifre visualizzate sullo schermo durante la stampa indicano il "conteggio/numero di copie impostato".
- Premendo il tasto **Spazio** durante l'impostazione del numero di copie, il valore viene preimpostato su 1, che è il valore predefinito.

## Numerazione automatica delle etichette

Usando la funzione di numerazione, è possibile creare una serie di etichette numerate in sequenza a partire da un unico formato di etichetta.

**1** Assicurarsi che la cassetta nastro appropriata sia inserita e pronta a stampare.

**2** Tenere premuto il tasto **Maiusc** e premere il tasto **Stampa** per visualizzare le opzioni di stampa, quindi selezionare "Numbering" usando il tasto ▲ o ▼.

**3** Premere il tasto **OK** o **Invio**.  
Viene visualizzata la schermata del punto di inizio della numerazione.

⟨Numbering⟩  
Punto iniziale?  
}abc **1**0



Per applicare la numerazione automatica a un codice a barre, selezionare qui il codice a barre. Dopo aver selezionato il codice a barre, verrà chiesto di immettere il numero di etichette da stampare (passaggio 6).

**4** Spostare il cursore sul primo carattere da incrementare nella sequenza di numerazione e premere il tasto **OK** o **Invio**.

Viene visualizzata la schermata del punto finale della numerazione.

⟨Numbering⟩  
Punto finale?  
}abc **1**0

**5** Spostare il cursore sull'ultimo carattere da incrementare nella sequenza di numerazione e premere il tasto **OK** o **Invio**.

Viene visualizzato il numero di etichette da stampare.

⟨Numbering⟩  
↕ **01**  
10 - 10

**6** Selezionare il numero di etichette da stampare usando il tasto ▲ o ▼, o digitare il numero usando il tasto numerico.



Tenere premuto il tasto ▲ o ▼ per cambiare il numero di etichette più velocemente.

⟨Numbering⟩  
↕ **05**  
10 - 14

**7** Premere il tasto **OK** o **Invio**.  
Le etichette vengono stampate.

Mano a mano che viene stampata ciascuna etichetta, viene visualizzato il numero di copie.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

## STAMPA DI ETICHETTE

---



- Premere il tasto **Esc** per tornare al passaggio precedente.
- Le cifre visualizzate sullo schermo durante la stampa indicano il "conteggio/numero di copie".
- Premendo il tasto **Spazio** durante la selezione del numero di copie, il valore viene preimpostato su 1, che è il valore predefinito.
- La numerazione automatica può essere applicata anche ai codici a barre. Quando un codice a barre contiene una sequenza di numerazione automatica, nessun altro campo dell'etichetta può contenere una sequenza di numerazione automatica.
- La porzione di numerazione automatica dell'etichetta viene incrementata dopo la stampa di ciascuna etichetta.
- In un'etichetta è possibile usare solo una sequenza di numerazione automatica.
- Qualsiasi simbolo o altro carattere non alfanumerico presente nella sequenza di numerazione automatica viene ignorato.
- Una sequenza di numerazione automatica può contenere solo cinque caratteri al massimo.



Le lettere e i numeri aumentano nel modo seguente:

0 → 1    ...9 → 0 → ...  
A → B    ...Z → A → ...  
a → b    ...z → a → ...  
A0 → A1    ...A9 → B0 → ...

Gli spazi (visualizzati come trattini di sottolineatura "\_" nell'esempio seguente) possono essere usati per regolare la spaziatura tra i caratteri o per controllare il numero di cifre che vengono stampate.

\_9 → 10    ...99 → 00 → ...  
\_Z → AA    ...ZZ → AA → ...  
1\_9 → 2\_0    ...9\_9 → 0\_0 → ...

### Stampa speculare

Usando la funzione di stampa speculare è possibile creare etichette con testo stampato al rovescio, in modo tale che sia leggibile dal lato opposto una volta applicato a vetro o altro materiale trasparente.

---

**1** Assicurarsi che la cassetta nastro appropriata sia inserita e pronta a stampare.

---

**2** Tenere premuto il tasto **Maiusc** e premere il tasto **Stampa** per visualizzare le opzioni di stampa, quindi selezionare "A specchio" usando il tasto ▲ o ▼.

---

**3** Premere il tasto **OK** o **Invio**.  
Viene visualizzato il messaggio "Stampa specul.?".

---

**4** Premere il tasto **OK** o **Invio**. Durante la stampa delle etichette, viene visualizzata l'indicazione "Stampa... Copie".

Stampa... 1/1  
Copie



- Premere il tasto **Esc** per tornare al passaggio precedente.
- Quando si utilizza la funzione di stampa speculare, il testo va stampato su nastro trasparente.
- Le funzioni di copia e numerazione automatica non possono essere usate insieme alla funzione di stampa speculare.

## Impostazione del margine

Le opzioni di taglio del nastro consentono di specificare in che modo viene fatto avanzare il nastro e come viene tagliato durante la stampa di etichette. In particolare, l'opzione "Catn" riduce notevolmente lo spreco di nastro, in quanto utilizza margini più piccoli ed elimina le sezioni vuote tagliate tra le etichette.

- 1 Premere il tasto **Etichetta** per visualizzare il menu Etichetta.
- 2 Selezionare "Margine" usando il tasto ▲ o ▼, quindi impostare il valore usando il tasto ◀ o ▶.
- 3 Premere il tasto **OK** o **Invio** per applicare le impostazioni.



Le nuove impostazioni NON vengono applicate se non si preme il tasto **OK** o **Invio**.

- Premere il tasto **Esc** per tornare al passaggio precedente.
- Per un elenco di tutte le impostazioni disponibili, fare riferimento alla tabella Taglio del nastro.

### ● Opzioni di taglio del nastro ●

Impostazione	Descrizione	Esempio
Pieno	Vengono stampate tutte le etichette, lasciando un margine di 25 mm a ciascuna estremità.	
Metà	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Viene stampato per primo un margine da 25 mm, quindi vengono stampate tutte le etichette, lasciando un margine di 12 mm prima e dopo il testo.</li> <li>• Dei puntini (:) vengono stampati all'inizio del testo. Tagliare lungo i puntini stampati (:) con le forbici.</li> </ul>	
Stretto	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Viene stampato per primo un margine da 25 mm, quindi vengono stampate tutte le etichette, lasciando un margine di 4 mm prima e dopo il testo.</li> <li>• Dei puntini (:) vengono stampati all'inizio del testo. Tagliare lungo i puntini stampati (:) con le forbici.</li> </ul>	

1

2

3

4

5

6

7

8

9

## STAMPA DI ETICHETTE

Impostazione	Descrizione	Esempio
Catn	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilizzare questa impostazione per stampare più etichette con margini minimi.</li> <li>• Prima di utilizzare la taglierina, fare avanzare il nastro. In caso contrario, una parte del testo potrebbe venire troncata. Non tentare di tirare il nastro in quanto, così facendo, la cassetta nastro potrebbe danneggiarsi.</li> <li>• Dopo aver premuto Stampa, viene visualizzata l'indicazione, "Alim OK?". Premere il tasto <b>Esc</b> per immettere più testi, oppure premere il tasto <b>OK</b> o <b>Invio</b> per far avanzare il nastro.</li> <li>• L'etichetta finale viene stampata con un margine di 9,4 mm a destra dei caratteri. Utilizzare le forbici per tagliare eventuali parti non necessarie di questo margine.</li> </ul>	<p>* Prima di utilizzare la taglierina, fare avanzare il nastro.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">             ABC ABC         </div> <p style="text-align: right; margin-right: 20px;">9,4 mm</p>

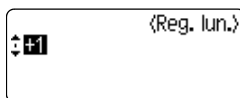


## Regolazione della lunghezza dell'etichetta

È possibile regolare la lunghezza dell'etichetta stampata nei livelli da -5 a +5.

**1** Premere il tasto **Impostazione** per visualizzare il menu Impostazione. Selezionare "Reg. lun." usando il tasto ▲ o ▼, quindi premere **OK** o **Invio**.

**2** Selezionare "Reg. lun." usando il tasto ▲ o ▼, quindi impostare il valore usando il tasto ▲ o ▼.



**3** Premere il tasto **OK** o **Invio** per applicare l'impostazione.



- Premere il tasto **Esc** per tornare al passaggio precedente.
- Premere il tasto **Spazio** per impostare il valore predefinito.
- Circa l'1% della lunghezza totale dell'etichetta verrà regolato di 1 livello.

## Applicazione di etichette

**1** Se necessario, ritagliare l'etichetta stampata in base alla forma e alla lunghezza desiderata, servendosi di forbici, ecc.

**2** Rimuovere il supporto dall'etichetta.

**3** Posizionare l'etichetta, quindi premere con decisione con un dito, dall'alto verso il basso, per applicare l'etichetta.



- Il supporto di alcuni tipi di nastro potrebbe essere pretagliato, per semplificare la rimozione del supporto. Per rimuovere il supporto, piegare semplicemente l'etichetta nel senso della lunghezza, con il testo rivolto verso l'interno, per mostrare i bordi interni del supporto. Dopodiché, rimuovere il supporto un pezzo alla volta.
- Le etichette si applicano con difficoltà alle superfici bagnate, sporche o non uniformi. Le etichette si staccano facilmente da tali superfici.
- Attenersi alle istruzioni fornite insieme a nastri di trasferibili su tessuto o nastri adesivi super resistenti o altri nastri speciali e adottare tutte le precauzioni indicate nelle istruzioni.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

## Stampa dalla raccolta di etichette

### Stampa di un'etichetta dalla raccolta di etichette memorizzata nell'apparecchio

Le pagine da 49 a 51 mostrano le numerose etichette memorizzate nella raccolta di etichette. La stampa di queste etichette predefinite consente di risparmiare tempo.

---

**1** Premere il tasto **Raccolta di etichette**.

---

**2** Selezionare la lingua dell'etichetta da stampare usando il tasto ▲ o ▼, quindi premere il tasto **OK** o **Invio**.

La lingua può essere selezionata tra "Croato", "Ceco", "Danese", "Olandese", "Inglese (Regno Unito)", "Finlandese", "Francese", "Tedesco", "Ungherese", "Italiano", "Norvegese", "Polacco", "Portoghese", "Rumeno", "Slovacco", "Sloveno", "Spagnolo (Spagna)" o "Svedese".

---

**3** Selezionare la categoria usando il tasto ▲ o ▼, quindi premere il tasto **OK** o **Invio**.



Per visualizzare tutte le etichette disponibili, fare riferimento all'elenco di Raccolte di etichette.

---

**4** Viene visualizzata la prima immagine dell'etichetta.

Selezionare un'etichetta usando il tasto ▲ o ▼, quindi premere il tasto **OK** o **Invio**.



Per aggiungere l'etichetta ai "Preferiti", selezionare "Aggiungi ai preferiti" usando il tasto ▲ o ▼, quindi premere il tasto **OK** o **Invio** per registrare l'immagine dell'etichetta selezionata nella categoria Preferiti. La registrazione delle immagini delle etichette usate più di frequente consente di rivisualizzarle più rapidamente e facilmente, quando necessario.

---

**5** Selezionare "Stampa" usando il tasto ▲ o ▼, quindi premere il tasto **OK** o **Invio**.



Le categorie di Raccolta di etichette sono preimpostate per larghezze di nastro specifiche. Le larghezze del nastro sono indicate dopo il nome della categoria Raccolta di etichette, tra parentesi. Ad esempio, per creare un'etichetta di spedizione, è necessario caricare nastro da 18 mm nell'apparecchio. Se la larghezza della cassetta nastro corrente non corrisponde alla larghezza impostata per il layout selezionato, quando si tenta di stampare l'etichetta viene visualizzato un messaggio di errore. Premere il tasto **Esc** o un qualsiasi altro tasto per cancellare il messaggio di errore, quindi inserire una cassetta nastro della larghezza corretta.

## ● Elenco raccolte di etichette ●

Categoria	Etichetta
File (solo nastro da 12 mm)	<b><i>/// Rispondi immediatamente! ///</i></b>
	<b>← Firma e restituisci →</b>
	<b>Completato ✓</b> <b>! Personale !</b>
	<b>Da fare</b> <b>Per vostra informazione</b> <b>Urgente!</b>
	<b>Riservato</b> <b>Non far circolare!</b>
Segna ufficio (solo nastro da 18 mm)	<b>Si prega di fare silenzio</b>
	<b>Solo per uso interno</b>
	<b>Posta tra uffici</b> <b>Posta in uscita</b>
	<b>Tieni la porta chiusa</b> <b>Benvenuto</b>
	<b>Nessuna fotografia</b>
	<b>Nessun telefono cellulare</b>
	<b>Solo personale autorizzato</b>
	<b>Acqua potabile</b> <b>Si prega di non sporcare</b>
	<b> Vietato fumare</b>
	<b> Non disturbare!</b>

\* Le etichette sono solo a scopo illustrativo.

1

2

3

4

5























6

7

8

9

## STAMPA DI ETICHETTE

Categoria	Etichetta
Attenzione (solo nastro da 18 mm)	 <b>Non toccare</b>
	<b>Attenzione - Caldo!</b> 
	<b>Pericolo!</b>  <b>Attenzione!</b> 
	 <b>Avvertenza!</b> <b>Vietato l'ingresso!</b> 
Spedizione (solo nastro da 18 mm)	<b>Documenti importanti inclusi</b>  <b>Alto</b> 
	<b>Non piegare</b>  <b>Non lasciare cadere</b> 
	 <b>Fragile.</b> <b>Maneggiare con cura</b> 
Eco (solo nastro da 18 mm)	<b>Si prega di spegnere le luci</b>
	<b>Att Dis</b>  <b>Att Dis</b> 
	<b>Solo lattine!</b>  
	 <b>Infiammabile</b> 
	 <b>Batterie</b> 
	 <b>Pattumiera</b> 

\* Le etichette sono solo a scopo illustrativo.

Categoria	Etichetta
Dettaglio (solo nastro da 18 mm)	
Personale (solo nastro da 12 mm)	

\* Le etichette sono solo a scopo illustrativo.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

# USO DELLA MEMORIA DEL FILE

---

È possibile memorizzare su file fino a 9 etichette usate con maggiore frequenza. Ciascuna etichetta viene memorizzata come file, il che consente di richiamarla in modo rapido e facile, quando necessario.



Quando la memoria su file è piena, ogni volta che si salva un file è necessario sovrascrivere uno dei file memorizzati.

## Memorizzazione di un'etichetta

---

- 1 Dopo aver immesso il testo e formattato l'etichetta, premere il tasto **File** per visualizzare la schermata File.
- 2 Selezionare "Salva" usando il tasto ▲ o ▼.
- 3 Premere il tasto **OK** o **Invio**. Viene visualizzato un numero di file. Viene visualizzato anche un testo di etichetta, se un'etichetta è già memorizzata con quel numero di file.
- 4 Selezionare un numero di file usando il tasto ▲ o ▼, quindi premere il tasto **OK** o **Invio** per salvare l'etichetta con il numero di file selezionato. Il file viene salvato e viene nuovamente visualizzata la schermata di immissione del testo.



Quando c'è già un file memorizzato nel numero selezionato, i dati saranno sovrascritti dal file che si sta tentando di salvare.



- Premere il tasto **Esc** per tornare al passaggio precedente.
- In un file si possono salvare fino a 200 caratteri. Tuttavia, il numero di caratteri che può essere salvato varia, ad esempio, quando si immettono dei simboli. Si possono salvare fino a 9 file.
- Per memorizzare un'etichetta creata usando i layout di formattazione automatica, fare riferimento a "Uso dei layout di formattazione automatica" a pagina 31.

## Apertura di un file di etichetta memorizzato

---


- 1 Premere il tasto **File** per visualizzare la schermata File.
- 2 Selezionare "Apri" usando il tasto ▲ o ▼.
- 3 Premere il tasto **OK** o **Invio**. Viene visualizzato il numero di file di un'etichetta memorizzata. Viene visualizzato anche il testo dell'etichetta, per identificare l'etichetta.
- 4 Selezionare un numero di file usando il tasto ▲ o ▼, quindi premere il tasto **OK** o **Invio** per aprire il file selezionato. Il file viene aperto e visualizzato nella schermata di immissione del testo.



Premere il tasto **Esc** per tornare al passaggio precedente.


## Stampa di un file di etichetta memorizzato

- 1 | Premere il tasto **File** per visualizzare la schermata File.
- 2 | Selezionare "Stampa" usando il tasto ▲ o ▼.
- 3 | Premere il tasto **OK** o **Invio**. Viene visualizzato il numero di file di un'etichetta memorizzata.  
Viene visualizzato anche il testo dell'etichetta, per identificare l'etichetta.
- 4 | Selezionare un numero di file usando il tasto ▲ o ▼, quindi premere il tasto **Stampa**, **OK** o **Invio** per stampare il file selezionato. L'etichetta viene stampata dall'apparecchio.

-  • Premere il tasto **Esc** per tornare al passaggio precedente.
- Il messaggio "No testo!" viene visualizzato quando si tenta di stampare un file senza testo.

## Eliminazione di un file di etichetta memorizzato

- 1 | Premere il tasto **File** per visualizzare la schermata File.
- 2 | Selezionare "Elimina" usando il tasto ▲ o ▼.
- 3 | Premere il tasto **OK** o **Invio**. Viene visualizzato il numero di file di un'etichetta memorizzata.  
Viene visualizzato anche il testo dell'etichetta, per identificare l'etichetta.
- 4 | Selezionare un numero di file usando il tasto ▲ o ▼, quindi premere il tasto **OK** o **Invio**.  
Viene visualizzato il messaggio "Canc.?".
- 5 | Premere il tasto **OK** o **Invio** per eliminare il file.  
Il file viene eliminato e viene nuovamente visualizzata la schermata di immissione del testo.

-  Premere il tasto **Esc** per annullare l'eliminazione del file e tornare alla schermata precedente.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

# MANUTENZIONE DELLA P-TOUCH

## Ripristino della P-touch

È possibile ripristinare la memoria interna della P-touch nel caso in cui si desideri cancellare tutti i file di etichetta salvati, oppure qualora la P-touch non funzioni correttamente.

### Ripristino dei dati sulle impostazioni predefinite (le raccolte di etichette memorizzate nei Preferiti non vengono ripristinate)

Spegnere l'apparecchio. Premere e tenere premuti i tasti **Maiusc** e **R**. Tenendo premuti i tasti **Maiusc** e **R**, premere una volta il tasto **Alimentazione**, quindi rilasciare i tasti **Maiusc** e **R**.



- Rilasciare il tasto **Alimentazione** prima di rilasciare l'altro tasto.
- Tutto il tasto, le impostazioni di formattazione, le opzioni e i file di etichetta memorizzati sono cancellati al momento del ripristino della P-touch. Anche le impostazioni relative alla lingua e alle unità di misura verranno cancellate.

## Manutenzione

La P-touch va pulita regolarmente, per mantenere elevate le sue prestazioni e assicurarne la durata.



Prima di pulire la P-touch, rimuovere sempre le batterie e scollegare l'adattatore CA.

### Pulizia dell'unità

Rimuovere la polvere e i segni dall'unità principale servendosi di un panno morbido e asciutto.

Per rimuovere i segni difficili, utilizzare un panno leggermente bagnato.

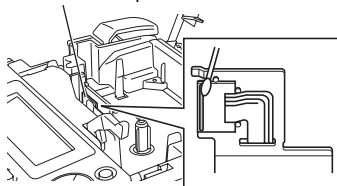


Non utilizzare diluenti, benzene, alcol o qualsiasi altro solvente organico. Questi prodotti potrebbero deformare le parti esterne, compromettendo l'aspetto della P-touch.

### Pulizia della testina di stampa

Generalmente, la presenza di strisce o caratteri di bassa qualità sulle etichette stampate indica che la testina di stampa è sporca. Pulire la testina di stampa con un bastoncino di cotone o mediante la cassetta di pulizia della testina di stampa (TZe-CL4) opzionale.

Testina di stampa



- Non toccare direttamente la testina di stampa a mani nude.
- Per informazioni sull'uso, consultare le istruzioni fornite con la cassetta di pulizia della testina di stampa.

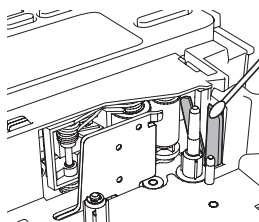


## Pulizia della taglierina

In seguito all'uso ripetuto, è possibile che sulla lama della taglierina si accumuli l'adesivo del nastro, compromettendo l'affilatura della lama e provocando il conseguente inceppamento del nastro nella taglierina.



- Circa una volta l'anno, pulire la lama utilizzando un bastoncino di cotone bagnato con alcol isopropilico (alcol abrasivo).
- Non toccare direttamente la taglierina a mani nude.



1

2

3

4

5

6

7

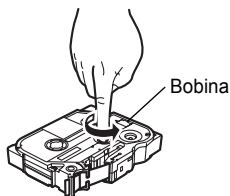
8

9

# RICERCA GUASTI

## Cosa fare quando...

Problema	Soluzione
La schermata "si blocca", oppure la P-touch non risponde normalmente.	Fare riferimento a "Ripristino della P-touch" a pagina 54 e ripristinare la memoria interna sulle impostazioni iniziali. Se ripristinando la P-touch il problema persiste, scollegare l'adattatore CA e rimuovere le batterie per più di 10 minuti.
Dopo lo spegnimento, il display non visualizza alcuna indicazione.	Controllare che le batterie siano installate correttamente e che l'adattatore CA, progettato esclusivamente per la P-touch (in dotazione) sia collegato correttamente.
I messaggi dell'LCD sono visualizzati in una lingua straniera.	Fare riferimento a "Impostazione di lingua e unità di misura" a pagina 19 per selezionare la lingua desiderata.
L'etichetta non viene stampata dopo aver premuto il tasto Stampa.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controllare che il testo sia stato immesso e che la cassetta nastro sia installata correttamente, con un'adeguata quantità di nastro.</li><li>• Se il nastro è piegato, tagliare la sezione piegata e inserirlo attraverso la fessura di uscita.</li><li>• Se il nastro è inceppato, rimuovere la cassetta nastro, estrarre il nastro inceppato e tagliarlo. Prima di reinstallare la cassetta nastro, controllare che l'estremità del nastro passi attraverso la guida del nastro.</li></ul>
L'etichetta non viene stampata correttamente.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Rimuovere la cassetta nastro e reinstallarla, premendola saldamente fino a quando non scatta al suo posto.</li><li>• Se la testina di stampa è sporca, pulirla con un bastoncino di cotone o con la cassetta di pulizia della testina di stampa opzionale (TZe-CL4).</li></ul>
Il nastro inchiostro è separato dal rullo dell'inchiostro.	Se il nastro inchiostro è rotto, sostituire la cassetta nastro. Se non è rotto, non tagliare il nastro e rimuovere la cassetta nastro, quindi avvolgere il nastro dell'inchiostro libero sulla bobina, come mostrato nell'illustrazione.
La P-touch si blocca durante la stampa di un'etichetta.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Se sul nastro sono visibili delle strisce, sostituire la cassetta nastro, in quanto questo indica che è stata raggiunta la fine del nastro.</li><li>• Sostituire tutte le batterie o collegare l'adattatore CA direttamente alla P-touch.</li></ul>
I file di etichetta salvati in precedenza ora sono vuoti.	Se le batterie sono quasi scariche oppure se l'adattatore CA era stato scollegato, tutti i file memorizzati nella memoria interna vengono eliminati.



## Messaggi di errore

Quando sul display compare un messaggio di errore, attenersi alle istruzioni riportate di seguito.

Messaggio	Causa/Soluzione
<b>Battery Weak!*</b>	Le batterie installate si stanno scaricando.
<b>Check Battery!</b>	Le batterie installate stanno per scaricarsi. Prima di continuare, inserire batterie nuove o collegare l'adattatore CA.
<b>Adat. connesso errato!</b>	È collegato un adattatore CA non compatibile. Dopo che l'alimentazione si è disattivata automaticamente, utilizzare l'adattatore CA progettato esclusivamente per la P-touch.
<b>Errore taglierina!*</b>	La taglierina si è chiusa durante il tentativo di stampare o l'avanzamento del nastro. Prima di continuare, spegnere e riaccendere la P-touch. Se il nastro si è inceppato nella taglierina, rimuoverlo.
<b>No testo!*</b>	Quando si tenta di stampare o visualizzare un'anteprima di un'etichetta, non viene visualizzato testo, né simboli, né codici a barre. Immettere i dati prima di continuare.
<b>Inserire nastro!*</b>	Quando si tenta di stampare o visualizzare un'anteprima dell'etichetta, o di far avanzare il nastro, non è installata una cassetta nastro. Prima di continuare, installare una cassetta nastro.
<b>Lim. riga! Max 5 rig.*</b>	Ci sono già cinque righe di testo quando si preme il tasto <b>Invio</b> . Limitare il numero di righe a cinque.
<b>Lim. lar. nas.! Max 3 rig.*</b>	Quando si preme il tasto <b>Stampa</b> o <b>Anteprima</b> usando nastro da 12 mm, ci sono più di tre righe di testo. Limitare il numero di righe a tre, oppure sostituire la cassetta nastro, inserendone una più grande.
<b>Lim. lar. nas.! Max 2 rig.*</b>	Quando si preme il tasto <b>Stampa</b> o <b>Anteprima</b> usando nastro da 9 mm o da 6 mm, ci sono più di due righe di testo. Limitare il numero di righe a due, oppure sostituire la cassetta nastro, inserendone una più grande.
<b>Lim. lar. nas.! Max 1 rig.*</b>	Quando si preme il tasto <b>Stampa</b> o <b>Anteprima</b> usando nastro da 3,5 mm, c'è più di una riga di testo. Limitare il numero di righe a uno, oppure sostituire la cassetta nastro, inserendone una più grande.
<b>Lim. blocco! Max 5 bloc*</b>	Ci sono già cinque blocchi di testo. Limitare il numero di blocchi a cinque.

\* Premere un tasto qualsiasi per rimuovere il messaggio di errore.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

## RICERCA GUASTI

Messaggio	Causa/Soluzione
<b>Testo pieno!*</b>	È stato già immesso il numero massimo di caratteri. Modificare il testo e usare meno caratteri.
<b>Limite lung.!*</b>	La lunghezza dell'etichetta da stampare usando il testo immesso è superiore a 1 m. Modificare il testo in modo tale che la lunghezza dell'etichetta sia inferiore a 1 m.
<b>Ins.nas.18 mm Casset!</b>	È selezionata la formattazione automatica con nastro da 18 mm, ma non è installata una cassetta nastro da 18 mm. Installare una cassetta nastro da 18 mm.
<b>Ins.nas.12 mm Casset!</b>	È selezionata la formattazione automatica con nastro da 12 mm, ma non è installata una cassetta nastro da 12 mm. Installare una cassetta nastro da 12 mm.
<b>Ins.nas.9 mm Casset!</b>	È selezionata la formattazione automatica con nastro da 9 mm, ma non è installata una cassetta nastro da 9 mm. Installare una cassetta nastro da 9 mm.
<b>Ins.nas.6 mm Casset!</b>	È selezionata la formattazione automatica con nastro da 6 mm, ma non è installata una cassetta nastro da 6 mm. Installare una cassetta nastro da 6 mm.
<b>Ins.nas.3,5 mm Casset!</b>	È selezionata la formattazione automatica con nastro da 3,5 mm, ma non è installata una cassetta nastro da 3,5 mm. Installare una cassetta nastro da 3,5 mm.
<b>Layout con trop. tes.!*</b>	È stato già immesso il numero massimo di caratteri per il layout selezionato. Modificare il testo per usare meno caratteri, oppure usare un layout diverso.
<b>Val. err.!*</b>	Il valore immesso per impostare la lunghezza del nastro, la lunghezza della tabulazione, copie multiple o la funzione di numerazione non è valido. Immettere un valore valido per l'impostazione.
<b>Seleziona altro margine!*</b>	La lunghezza del nastro impostata usando la relativa impostazione è inferiore alla lunghezza totale dei margini sinistro e destro applicata per l'impostazione "M. larg.". Selezionare un'impostazione di margine diversa.
<b>Testo troppo lungo!*</b>	La lunghezza dell'etichetta da stampare usando il testo immesso è superiore all'impostazione della lunghezza. Modificare il testo da far entrare all'interno della lunghezza fissata, oppure modificare l'impostazione di lunghezza.
<b>Testo troppo alto!*</b>	Le dimensioni del testo sono eccessive. Selezionare un'opzione di dimensioni diverse.

\* Premere un tasto qualsiasi per rimuovere il messaggio di errore.

Messaggio	Causa/Soluzione
<b>Ver. # num. cif. ins.!*</b>	Il numero di cifre immesso nei dati del codice a barre non corrisponde al numero di cifre impostato nei parametri del codice a barre. Immettere il numero di cifre corretto.
<b>Ins. A,B,C o D a iniz&amp;fine!*</b>	I dati del codice a barre immessi non dispongono del codice di avvio/arresto necessario (è necessario A, B, C o D all'inizio e alla fine dei dati del codice a barre per il protocollo CODABAR). Immettere correttamente i dati del codice a barre.
<b>Max. 5 cod. barre per etic.!*</b>	Sono già stati immessi 5 codici a barre nei dati del testo, quando si tenta di immettere un nuovo codice a barre. In ciascuna etichetta è possibile utilizzare solo un massimo di cinque codici a barre.
<b>Categoria completa!*</b>	La memoria disponibile per le categorie è completa. Per rendere disponibile più memoria, eliminare i file registrati non necessari evidenziando il file di etichetta e premendo il tasto <b>OK</b> .
<b>Nastro inst non compatib con l'appar!*</b>	Il nastro è incompatibile con l'apparecchio installato. Usare nastro compatibile.
<b>Alim OK?*</b>	Il nastro avanza dopo la stampa, quando è selezionato [Stp cat.]. Fare riferimento a "Impostazione del margine" a pagina 45.

\* Premere un tasto qualsiasi per rimuovere il messaggio di errore.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

# APPENDICE

## Specifiche

### Unità principale

Elemento	Specifica
<b>Display</b>	
Visualizzazione caratteri	16 caratteri x 1 guida e testo di 2 righe (128 x 48 punti)
Contrasto schermo	5 livelli (+2, +1, 0, -1, -2)
<b>Stampa</b>	
Metodo di stampa	Trasferimento termico
Testina di stampa	112 punti/180 dpi
Altezza di stampa	15,8 mm max. (quando si usa nastro da 18 mm)
Velocità di stampa	Circa 10 mm/sec.
Cassetta nastro	Cassetta nastro TZe standard (larghezze da 3,5, 6, 9, 12, 18 mm) Disponibili anche i nastri TZ.
N. di righe	Nastro da 18 mm 1-5 righe; nastro da 12 mm: 1-3 righe; nastro da 9 mm: 1-2 righe; nastro da 6 mm: 1-2 righe; nastro da 3,5 mm: 1 riga
Margine	Pieno, Metà, Stret, Catn
<b>Memoria</b>	
Dimensioni buffer memoria	1.800 caratteri al massimo
Memorizzazione file	9 file al massimo
<b>Altre caratteristiche</b>	
Modelli	Raccolte etichette, formattazione automatica, layout di blocco
<b>Alimentazione</b>	
Alimentazione	Adattatore CA (AD-24ES), sei batterie alcaline formato AA (LR6).
Spegnimento automatico	Batteria: 5 min.
<b>Dimensioni</b>	
Dimensioni	Circa 164 mm (L) x 215,6 mm (P) x 57,5 mm (A)
Peso	Circa 565,5 g (senza cassetta nastro e batterie)
<b>Altro</b>	
Temperatura di funzionamento/ Umidità	10-35 °C/20-umidità 80% (senza condensa) Temperatura massima a bulbo asciutto: 27 °C

# INDICE

<b>A</b>	
Adattatore CA .....	15
Alimentazione .....	14
<b>B</b>	
Batteria .....	14
<b>C</b>	
Cassette nastro .....	16
Contrasto .....	18
Cornici .....	29
<b>D</b>	
Dimensioni .....	25
<b>E</b>	
Elenco dei caratteri accentati .....	24
Elenco dei caratteri speciali .....	39
Elenco dei simboli .....	23
Eliminazione	
solo testo .....	21
testo e formattazione .....	21
<b>F</b>	
Formattazione	
attributi caratteri .....	25
attributi etichette .....	29
<b>I</b>	
Immissione	
testo .....	20
<b>L</b>	
Larghezza .....	25
Layout a blocco .....	35
Linea .....	25
Lunghezza .....	29
Lunghezza nastro .....	11
<b>M</b>	
Modalità Bloc Maiusc .....	11
Modelli .....	32
<b>N</b>	
Numero riga .....	11
Nuova riga .....	20
<b>R</b>	
Raccolta di etichette .....	48
<b>S</b>	
Simboli .....	22
Simbolo di Invio .....	11
Specifiche .....	60
Stile .....	25
<b>T</b>	
Tasti cursore .....	20
Tastiera .....	12
Tempo spegnimento automatico .....	17
Testo	
immissione e modifica .....	20
righe .....	20

1

2

3

4

5

6

7

8

9

**brother**®

Stampato in Cina  
LAC638001

